

Les diplômés

LA REVUE DES DIPLÔMÉS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

numéro 400 - printemps 2001 - 2 \$

Université 
de Montréal

Manger de la viande?


Renaissance
d'un stade

Téléphoner
en conduisant

Des immigrants
bien intégrés

Bernard Émond,
le cinéaste
littéraire

Nouveau service pour
les diplômés

 National Location d'auteurs.

Le meilleur choix du monde

Les cartes VISA Desjardins- Les diplômés de l'Université de Montréal

Spécialement pour vous,
étudiants, diplômés et
membres du personnel



La carte VISA Desjardins Classique-Les diplômés

Maintenant gratuite,
une carte qui vous simplifie la vie :

- Acceptée dans 300 pays, territoires et possessions
- Assurance accident ACCIRANCE**, gratuite la première année
- Avances de fonds jusqu'à 2 500\$ par jour

La carte VISA OR Odysée Desjardins-Les diplômés

Pour encore plus d'avantages :

- Frais annuels de seulement 70 \$, soit un rabais de 20 \$
- Couverture complète d'assurances voyage
- Permet d'accumuler des boniDOLLARS échangeables, entre autres, contre des billets d'avion, des forfaits-vacances ou des remises sur des produits Desjardins

Pour plus de renseignements,
communiquez avec l'Association des diplômés de
l'Université de Montréal au (514) 343-6230
ou avec VISA Desjardins au (514) 397-4415.
Internet : www.desjardins.com

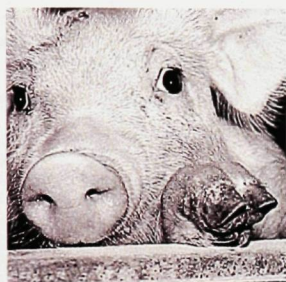
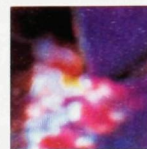
* Visa Int. / La Confédération des caisses populaires et d'économie
du Québec et Les diplômés de l'Université de Montréal, usagers autorisés.

** Émise par l'Assurance-vie Desjardins-Laurentienne.
Certaines restrictions s'appliquent.

Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination
et dans le seul but d'alléger le texte.



VISA Desjardins



- 5 **MOT DU PRÉSIDENT**
L'Association se déplace...sur votre lieu de travail
- 8 **DOSSIERS**
Manger de la viande?
Renaissance d'un stade
- 17 **PROFIL**
Bernard Émond, le cinéaste littéraire
- 20 **RECHERCHE**
Téléphoner en conduisant
Des immigrants bien intégrés
- 22 **DÉVELOPPEMENT**
12 millions pour la formation et l'apprentissage
Un monde de projets
- 24 **VISION MONDE**
Les HEC sur le podium
Aérospatiale de pointe à l'UdeM
- 26 **ENTRE NOUS**
- 32 **ENTRE GUILLEMETS**
- 36 **LE CARNET**
- 43 **NOS DISPARUS**
- 44 **FORUM**
- 46 **LES BRÈVES**

SCIENCE ET ÉTHIQUE AU SERVICE DE LA SANTÉ


www.omegalpha.qc.ca

Frame-Omégalpha - Microsoft Internet Explorer

Fichier Edition Affichage Favoris Outils 2

Précédente Suivante Arrêter Actualiser Démarrage Rechercher Favoris Historique Courrier Imprimer Edition

Adresse <http://www.omegalpha.qc.ca> Liens >>



"La terre est un grand jardin"
Omégalpha l'explore, l'exploite et la protège... pour vous.

Omégalpha
539, route 131, N.-D.-P.,
Joliette (Québec) Canada J6E 7Y8
Tél.: 1-450-753-1114
Fax: 1-450-753-1113
Sans frais: 1-877-753-1114

Contactez-nous!


**LEADER QUÉBÉCOIS
EN ENVIRONNEMENT DES PERSONNES!**

Entrez

Internet

Précédente Suivante Arrêter Actualiser Démarrage Rechercher Favoris Historique Courrier Imprimer Edition

Adresse <http://www.omegalpha.qc.ca> Liens >>



Bienvenue!

Accueil
Mot de bienvenue

- Produits et services
- Eau potable
- Air intérieur
- Environnement
- Exploration
- Art et nature
- Plan du site
- Chroniques

Omégalpha vous offre des services experts en eau potable et en radon domiciliaire ainsi que des solutions pour corriger l'eau ou l'air qui ne rencontre pas les normes.

Une approche unique en son genre.

La visite de notre site saura vous convaincre!

Serge Genest, Ph.D. géologie (1990)

www.omegalpha.qc.ca

Les diplômés

LA REVUE DES DIPLÔMÉS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Conseil d'administration de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal

François Boisvenue, président du conseil

Pierre Pilote, président de l'Association

Jacqueline Desrosiers, vice-présidente, activités honorifiques et première vice-présidente

Jean R. Allard, vice-président, finances

Claire Deschamps, vice-présidente, communications

Andrée Grimard, vice-présidente, activités socioculturelles et régionales

Martin Richard, vice-président, services aux membres

Michel Cyr, administrateur

Albert Dumortier, administrateur

Daniel N. Granger, administrateur

Guy Huot, administrateur

Gilles Legault, administrateur

Patrick C. Robert, administrateur

Michel Saint-Laurent, secrétaire général

Représentants des diplômés au Conseil de l'UdeM

Robert Panet-Raymond

Jacques Gaumont

Éditeur et rédacteur en chef

Michel Saint-Laurent

Rédactrice en chef invitée

Danielle Ouellet

Collaboration

« Entre guillemets » et « Le carnet » : **André Goulet**

Direction des communications de l'UdeM

Révision linguistique

Hélène Larue

Graphisme

Martine Maksud

Photographies

Bernard Lambert,

Direction des communications de l'UdeM

Impression

Interweb inc.

Publicité

Carole Gauthier

(514) 343-6230

ISSN 0228-9636

Dépôt légal D-6880028

Bibliothèque nationale du Québec

Publiée deux fois l'an

Tirage : 148 000

Poste-publications

Convention numéro 1417 045

Siège social

3744, rue Jean-Brillant

Bureau 410

C.P. 6128, succursale Centre-ville

Montréal (Québec) H3C 3J7

Téléphone : (514) 343-6230

Télécopieur : (514) 343-5798

Courriel : stlaurm@magellan.umontreal.ca

Prix au numéro : 2 \$

Abonnement annuel : 4 \$

À l'étranger : 8 \$

Les auteurs des articles publiés

dans **Les Diplômés** conservent l'entière responsabilité de leurs opinions.

Toute reproduction est autorisée à condition de mentionner la source et les auteurs.



L'Association se déplace... sur votre lieu de travail

Avez-vous déjà souhaité participer à des activités sociales et culturelles sans avoir à vous déplacer d'un point à un autre de la ville, en évitant ainsi les problèmes de circulation et de stationnement?

Votre rêve est peut-être sur le point de se réaliser puisque l'Association organise maintenant de telles activités dans des édifices du centre-ville de Montréal, où travaillent de nombreux diplômés. Les rencontres de mars et d'octobre 2000 (une dégustation de portos et une conférence sur l'étiquette et la politesse) ont attiré plus de 150 personnes au siège social de la Banque Nationale, au 600, rue De La Gauchetière Ouest.

Le succès de ces activités, supervisées par Me Andrée Grimard (lettres, 1970 et droit, 1978), nous encourage à répéter l'expérience, cette fois à la Place Ville-Marie, sous peu, puis dans d'autres édifices du centre-ville de Montréal. Nous avons besoin de votre collaboration. Prenez quelques minutes pour nous faire connaître vos coordonnées au travail. Et, si le cœur vous en dit, devenez notre contact privilégié au sein de votre entreprise pour assurer les liens auprès de vos collègues diplômés. Il vous suffit de communiquer avec notre secrétariat.

Votre appui aidera à garder vivant et dynamique le réseau des diplômés de l'Université de Montréal et de ses écoles affiliées.

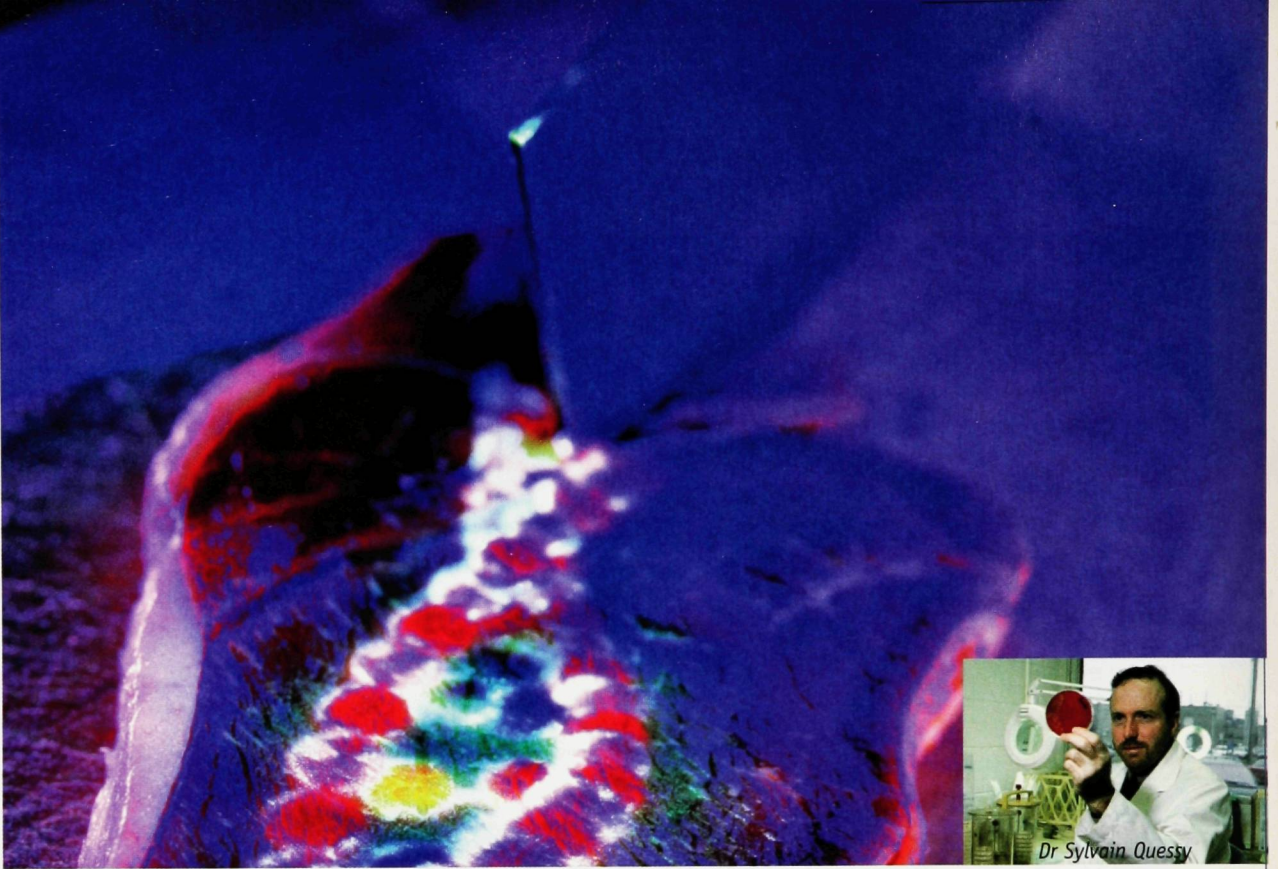


Le président,

Pierre Pilote

Droit, 1987

Avocat, Dancosse, Brisebois



Dr Sylvain Quessy

Manger de la viande ?

- *S'il vous plaît, monsieur. Avez-vous du bœuf sans hormones ?*
 — *Non, madame. Désolé. Nous ne sommes pas en Europe, ici.*

**DOMINIQUE NANCY ET
MATHIEU-ROBERT SAUVÉ**

Serge Lafond, le boucher du Marché du village, dans le quartier Côte-des-Neiges, ne paraît pas outré. Il prend même la chose en souriant. Sa viande, assure-t-il, est de la première qualité. Toutes les étapes de production ont été surveillées par des employés de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) et répondent à des normes de salubrité parmi les plus exigeantes au monde. Mais cette viande ne provient pas d'un animal qui a grandi dans un champ, a mangé toute sa vie du fourrage et de l'herbe tendre. En vérité, le légendaire « bœuf de l'Ouest » peut venir aussi bien du

Mexique que de l'est des États-Unis, de l'Australie ou du Québec et n'a, bien souvent, jamais vu la couleur du foin.

« Il n'y a aucun danger à manger de la viande, affirme le titulaire de la Chaire en salubrité des viandes, Sylvain Quessy, qui semble même surpris de se faire poser la question. Depuis quelques années, la tendance est à l'amélioration marquée en terme d'innocuité tant pour le bœuf que pour le porc et la volaille. Moins de résidus chimiques dans les aliments, moins de bactéries pathogènes. Moins de maladies chez l'humain. »

Pourtant, l'Europe refuse d'importer de ce bœuf que nous consommons tous les jours. Maladie de la vache folle, maladie du hamburger,

poulet à la dioxine et, plus récemment, épidémie de fièvre aphteuse ont forcé les autorités européennes à redoubler de vigilance envers les importations suspectes. Et les élevages de bœufs et de porcs gavés d'œstradiol ou de carbadox, des antibiotiques possiblement cancérogènes, les inquiètent suffisamment pour qu'elles exigent des viandes qui en soient exemptes.

« Politique que tout cela », répond le Dr Quessy. C'est pour préserver le marché européen, qui a chuté de 30 p. 100 en quelques années, que des lobbyistes auraient discrédité la viande canadienne. À son avis, une seule étude, au surplus méthodologiquement douteuse, conclut au potentiel cancérogène du carbadox.

En tout cas, les rapports d'experts donnent la fâcheuse impression de se contredire. Et pour certains, l'existence d'un risque potentiel suffit à légitimer l'application du principe de précaution. Le Scientific committee on veterinary measures relating to public health, l'un des comités scientifiques de la Commission européenne, prétendait en avril 1999 qu'une exposition aux hormones pouvait « être associée à un risque accru de cancer et d'effets délétères sur le développement ». Deux mois plus tôt, un comité conjoint de l'Organisation mondiale de la santé et de l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture estimait au contraire sans danger pour la santé humaine l'administration d'hormones pour accélérer la croissance des bovins.

Jean-Pierre Clavet, un éleveur de Yamachiche, n'a pas attendu la crise de la vache folle pour mettre sur le marché du bœuf sans hormones, ni antibiotiques, ni facteurs de croissance. Lorsque Normand Laprise, le chef du restaurant Toqué!, à Montréal, s'est cherché un fournisseur de viande rouge, il s'est tourné vers la ferme de M. Clavet; Daniel Pinard en a même fait une vedette dans son émission culinaire à Télé-Québec, *Les pieds dans les plats*. Depuis, on s'arrache son filet mignon. Sur son site Web, M. Clavet s'est même excusé de ne pas parvenir à répondre à la demande.

Un autre éleveur, Gatien Ronpré, n'a pas honte de dire que ses bœufs sont nourris avec de la moulée contenant des suppléments qui favorisent la croissance. « Ce sont des hormones naturelles qui ne comportent aucun risque sanitaire, à condition que les bonnes pratiques vétérinaires soient respectées », allègue le propriétaire de la plus grosse entreprise d'engraissement de bouvillons de l'est du Canada.

À la ferme Ronpré, à Saint-Louis-

de-Gonzague, où l'état de santé des animaux est suivi par informatique, on engraisse chaque année une dizaine de milliers de bêtes qui sont envoyées aux abattoirs dès qu'elles atteignent les 500 kilos (1 300 livres). Acteur majeur dans la production de bœuf au Québec, l'entreprise n'est pourtant qu'un petit joueur à l'échelle nord-américaine, contrôlée par trois multinationales américaines (Conagra, IBP et Cargill). Mais M. Ronpré voit grand. Aussi grand, semble-t-il, que les terres qu'il exploite. Il entamera dans les prochaines semaines un élevage destiné au marché européen et qui comptera éventuellement 7 500 têtes. Mais il ne prévoit cependant pas laisser paître les animaux dans les champs. « La viande, moins grasse, est plus dure, dit Gatien Ronpré. Elle a un goût de viande sauvage. »

En favorisant les parcs d'engraissement, les fermes industrielles et l'utilisation massive d'antibiotiques, on fait un choix de société, estime le Dr Quessy. « Si on voulait laisser paquer les animaux d'élevage dans leur milieu naturel sans recourir aux antibiotiques et aux facteurs de croissance, on aurait besoin d'un territoire aussi vaste que l'Europe pour fournir l'Occident. Ce n'est pas très réaliste. »

Pour le directeur du Département de nutrition de l'Université de Montréal, Dominique Garrel, il n'y a rien à craindre à manger de la viande de bœuf ou de porc... sauf qu'on en mange beaucoup trop. « Ce qui compte dans notre alimentation, c'est la variété, déclare-t-il. Nous ne devrions pas devoir plus de 15 p. 100 de notre régime à des sources animales. Sur 2000 calories par jour, cela représente à peine deux cuillerées à table. »

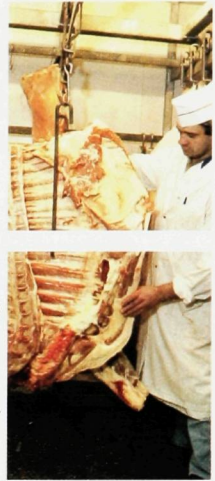
Nos habitudes alimentaires font une large place à la viande. Selon Statistique Canada, chaque Cana-

dien consomme 64,5 kilos de viande par année, dont la moitié de bœuf. Cette donnée exclut la volaille. D'après un sondage réalisé en septembre 1998 pour le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), les Québécois sont en fait parmi les plus gros consommateurs de bœuf.

Une tendance se laisse pourtant entrevoir. Celle de l'élevage biologique. « La demande existe pour un produit exempt d'antibiotiques et de facteurs de croissance, convient Sylvain Quessy. Mais il faut savoir que le "certifié biologique" ne dispose pas d'une grande surveillance. On a connu des producteurs qui donnaient exactement la même nourriture que les autres et dont les produits portaient ce sceau. »

Selon le sondage du MAPAQ, plus de 87 p. 100 des Québécois font confiance à la qualité des aliments provenant du Québec, de préférence aux produits importés. Chose certaine, la salubrité des viandes ne saurait être en cause. De la ferme à l'assiette, des progrès notables ont été observés depuis le dernier gros scandale de la viande avariée, à la fin des années 1960. Plus de 90 p. 100 des cas d'intoxication alimentaire, au cours des dernières années, sont dus à la négligence des consommateurs. Les cas de maladie du hamburger, par exemple, résultent presque tous d'une mauvaise manipulation après que la viande a quitté l'étau du boucher. On l'aura laissée au soleil avant de la faire cuire, notamment.

Le Dr Quessy, qui a travaillé dans le secteur privé et à Santé Canada avant de devenir professeur à la Faculté de médecine vétérinaire, admet que tout n'est pas parfait dans le système canadien. « Les compressions à Santé Canada ont eu des conséquences dans le processus d'inspection, soutient-il. Les tests pour dé-



Peu d'épicerie, à Montréal, reçoivent leur bœuf en quartiers, comme au Marché du village. Les trois géants américains, Conagra, IBP et Cargill, qui contrôlent la production sur le continent, distribuent la viande en boîtes et en sacs. Les bouchers ne sont plus que des coupeurs de viande.

L'autel de la viande rouge

Aux abattoirs Colbex de Saint-Cyrille, près de Drummondville, où 500 vaches sont quotidiennement transformées en carcasses, douze personnes à temps plein s'occupent de la salubrité de la viande, dont deux vétérinaires de l'ACIA qui vérifient l'état des animaux avant et après l'abattage. Quand un animal présente une anomalie, il est automatiquement envoyé au fondoir où il finira en nourriture pour chiens et chats. « Pas plus de trois ou quatre bêtes par jour sont rejetées de cette façon », explique Jean-Guy Dubé, le patron de cette entreprise familiale.

Pour diminuer le risque de contamination, chaque personne qui s'apprête à pénétrer dans un abattoir doit revêtir le filet sur la coiffure, le casque de travail, les bottes de caoutchouc et le sarrau. Elle doit ensuite se laver les mains à fond, après avoir déposé ses bijoux à l'entrée. Alors seulement elle obtient le droit d'entrer dans l'autel de la viande rouge.

En faisant visiter son entreprise, qui est passée de quatre employés en 1978 à 130 aujourd'hui, et la seule de sa catégorie au Québec qui réponde à la norme internationale du modèle d'analyse des dangers et de contrôle des points critiques — plus connu sous l'appellation HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Point) —, M. Dubé précise que les bovins proviennent de l'Ouest canadien, mais aussi de Nouvelle-Zélande, d'Australie et des États-Unis. « À peine 15 p. 100 du bœuf que nous consommons provient du Québec », indique cet amateur de steak saignant.

Chaque semaine, des représentants de l'abattoir se rendent à des enchères publiques d'animaux au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et au Québec, dans le but d'acheter de la « viande vivante » au meilleur prix possible. « Cela varie de 35 à 45 cents la livre, dit M. Dubé. Ces temps-ci, à cause des problèmes en Europe, la demande est forte, la viande est plus chère. »

Colbex est le premier abattoir au pays en terme de volume de « vaches de réforme ». Ces vaches sont, pour la plupart, âgées de 4 ans et ont terminé leur carrière de productrices laitières. Leur chaire est plus coriace que celle des bouvillons, abattus vers l'âge de 2 ans; c'est pourquoi elles sont presque entièrement transformées en viande hachée. « Nos clients: MacDonald's, Wendy's, Burger King, Maple Leaf, etc. »

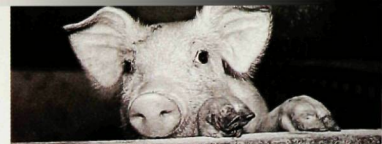
D. N. et M.-R. S.

Quelques chiffres

- Le Canada produit pour 10,9 milliards de dollars de viande (excluant la volaille) chaque année. C'est une industrie majeure, plus importante que la sidérurgie.
- Ce secteur est en croissance: en dix ans, les exportations sont passées de 1,9 à 4,5 milliards de dollars. La croissance a été encore plus marquée récemment: de 1994 à 1999, les exportations de viande rouge ont augmenté de 84 p. 100. Les principaux clients (à part les États-Unis et le Japon): Corée du Sud, Mexique, Russie, Taïwan et Hong Kong.

tecter la présence d'un microbe causant la diarrhée chez le porc ont chuté de moitié, par exemple, passant de 60 000 à 30 000 par an. C'est encore largement suffisant pour détecter la présence de maladie, mais jusqu'où peut-on continuer de faire des compressions? Je suis de ceux qui croient qu'on devrait augmenter le nombre d'inspections. Cela rassurerait les consommateurs. »

La Chaire en salubrité des viandes, qui vient d'être créée à la Faculté de médecine vétérinaire, a pour fonction d'étudier le processus de transformation des viandes — bœuf, porc, volaille — afin de maximiser leur salubrité. Par exemple, on mène des travaux pour vacciner les animaux avant l'apparition des maladies, plutôt que de leur faire avaler des médicaments avec leur nourriture. On cherche aussi à trouver une façon de détecter la salmonelle, une bactérie du tube digestif échappant à son hôte par l'intermédiaire des ex-



créments, à la source d'une maladie qui touche de 10 à 20 p. 100 des poulets à la sortie de la ferme.

Le Groupe de recherche sur les maladies infectieuses du porc, à la même faculté, poursuit aussi l'objectif de diminuer le recours aux médicaments. « Nous observons actuellement une volonté de réduire et même de cesser l'administration des facteurs de croissance, explique Mario Jacques, le directeur. Vétérinaires, producteurs et même consommateurs font sentir cette tendance. » Au Danemark, les pressions du public ont forcé les producteurs à stopper net tout recours aux antibiotiques dans l'alimentation porcine. Au Canada, le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire ainsi que Santé Canada exigent que l'antibiothérapie cesse deux semaines avant l'abattage de façon à limiter la quantité de résidus dans la viande destinée à la consommation humaine.

De manière générale, la qualité des viandes s'améliore, croit M. Quessy. Mais les autorités gouvernementales ne doivent pas persévérer dans leur volonté de transférer au secteur privé le soin de mener des inspections depuis que l'unité d'inspection des aliments a subi des compressions de personnel. Le conflit d'intérêts guette. ♦

Candidats recherchés pour septembre 2001

Mentorat de groupe


Partagez votre expérience avec de futurs diplômés



- Rencontre d'une heure sur le campus

Communiquez avec le Service universitaire de l'emploi

2332, boul. Édouard-Montpetit
(514) 343.6736
www.emploi.umontreal.ca

Université 
de Montréal

Vous voulez faire un don? (514) 343-6812

Nouveaux diplômés, Hydro-Québec vous ouvre ses portes.

www.hydroquebec.com/recrutement



Une entreprise à la mesure de vos ambitions.



Suivez le guide

GlobeTrotter, le service d'accès Internet couvrant le plus vaste territoire au Québec et l'un des plus fiables que l'on puisse trouver sur le marché, a conclu une entente de partenariat avec les **Diplômés de l'Université de Montréal** assurant à ses membres des prix hors pair pour l'accès à Internet, ainsi que plusieurs services incomparables. GlobeTrotter est un service de **TELUS Québec**, une entreprise en communication avant-gardiste présente partout sur le territoire canadien.

Profitez de notre programme d'accès à Internet pour les diplômés de l'Université de Montréal

Gratuit
1^{er} mois d'accès
illimité

Forfait d'utilisation	Mensualité	Adresses courriel gratuites
10 heures	8,96 \$/mois	4
30 heures	11,65 \$/mois	4
60 heures	14,36 \$/mois	4
150 heures	19,76 \$/mois	4
Illimité	20,65 \$/mois	1

- Transportabilité
- 5 megs d'espace pour page personnelle
- Pas de ligne occupée lors du branchement
- Pas de débranchement lors de la navigation
- Service 24 heures sur 24

Heures supplémentaires : tarif de 95 ¢ l'heure
Adresse de courriel supplémentaire : 3 \$ par mois

Pour vous abonner, composez le **1 800 520-GLOBE (4562)**
et mentionnez le numéro de référence **UM104GT**

Les Diplômés

Université 
de Montréal

Internet
GlobeTrotter^{MC}
www.globetrotter.net

 **TELUS**
QuébecSM
telus.com/quebec



Renaissance d'un stade

DANIEL BARIL

Le nombre de places sera doublé et deux équipes de soccer seront à pied d'œuvre dès septembre. Bonne nouvelle pour tous les sportifs! Pratiquement laissés à l'abandon depuis une dizaine d'années, le stade extérieur de l'Université de Montréal et le terrain de football connaîtront sous peu une deuxième vie.

Il y a près d'un an, le ministre responsable du Loisir, du Sport et du Plein air, Gilles Baril, accordait une subvention de 1,6 million de dollars pour apporter à ces installations les réfections dont elles avaient grand besoin.

« Le terrain a été entièrement refait et l'ancien tapis sera remplacé par un gazon artificiel permettant d'absorber les chocs, signale Paul Krivicky, directeur du Centre d'éducation physique et des sports de l'Université de Montréal (CEPSUM). Une nouvelle estrade sera ajoutée,

faisant passer le nombre de places de 2600 à 5200, ce qui permettra de recevoir des compétitions de grande envergure. L'ouverture officielle se fera en septembre, mais les installations seront utilisables dès juillet pour le volley-ball. »

Il s'agira en fait du deuxième stade en importance à Montréal conçu pour le football et le soccer, après celui de McGill. L'endroit pourra recevoir les championnats collégiaux, universitaires, nationaux ou même l'équipe de soccer L'Impact de Montréal. Le coût des travaux se chiffre à près de deux millions de dollars et le CEPSUM, devenu un centre autogéré depuis juin 1999, fournira 300 000 \$ à même son budget de fonctionnement.

Bouffée d'air frais

Cette réfection insuffle une grande bouffée d'air frais à tout le programme de sport d'excellence de

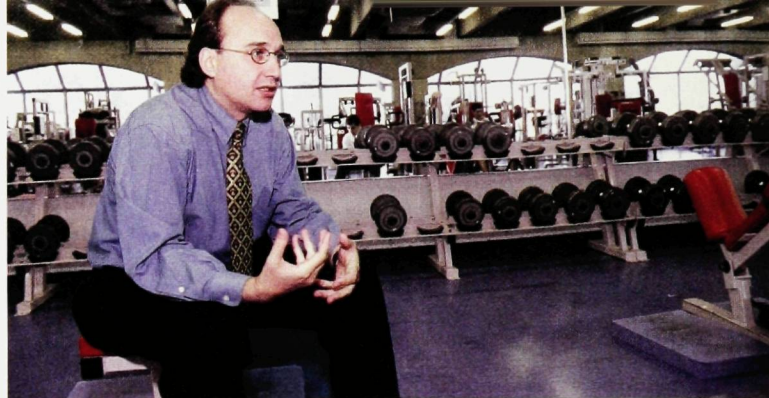
l'Université de Montréal. Dès septembre prochain, deux équipes de soccer, masculine et féminine, viendront s'ajouter aux équipes de volley-ball et de natation portant les couleurs des Carabins, nom donné aux équipes sportives de l'UdeM (voir p.15).

« Il faut normalement de deux à quatre ans pour former une bonne équipe mais compte tenu du bassin d'étudiants que représentent l'Université de Montréal, l'École Polytechnique et l'École des HEC réunies, nous sommes confiants que notre équipe masculine sera très compétitive dès la première année », assure Manon Simard, coordonnatrice du sport d'excellence. Un camp de sélection se tiendra en août et déjà une vingtaine d'athlètes prometteurs se sont montrés intéressés.

Les projets ne s'arrêtent pas là. Les responsables du sport universitaire étudiant également la possibilité

de former une équipe de football pour septembre 2002, une question qui implique de gros sous. «Une seule équipe de football coûte 350 000 \$ par année, souligne le directeur du CEPSUM, et il nous faut trouver des commanditaires intéressés.» La décision sera prise au courant du mois de juin et Paul Krivicky est confiant que le projet trouvera preneurs. Notons qu'il n'y a pas eu d'équipe de football à l'Université de Montréal depuis 1971.

En principe, le sport universitaire ne doit pas nuire aux études et les candidats doivent performer dans leur champ d'études tout autant que dans l'arène. L'Université a d'ailleurs adopté une politique de sport-études visant à faciliter la réussite simultanée des deux. « Cette politique contribue à aplanir les conflits éventuels en laissant plus de souplesse dans les dates de remise



de travaux ou dans la forme des examens lorsque des athlètes sont en compétition. Mais ces accommodements ne doivent jamais abaisser le niveau d'exigences scolaires », indique la coordonnatrice.

Dans les conditions actuelles, les athlètes ont également à contribuer financièrement aux dépenses de leur équipe, notamment pour l'inscription aux compétitions, dans une proportion d'environ 20 p. 100 des coûts.

Selon les normes canadiennes, des bourses de recrutement peuvent par ailleurs être offertes à des candi-

dates dans la mesure où ils maintiennent une moyenne minimale de 70 p. 100 au cours d'une première année universitaire comportant au moins 18 unités. À l'Université de Montréal, l'octroi de telles bourses est à l'étude.

Effet recruteur

« Les orientations suivies actuellement montrent que la direction de l'Université comprend que le sport d'excellence est une approche gagnante, se réjouit Manon Simard. Le sport est perçu comme un levier et



Complexe de Ville (Québec)

L'objet de nos recherches... faciliter les vôtres!

Chez SITQ Immobilier, nous sommes des passionnés de l'innovation. Concrètement, nous offrons aux entreprises de la nouvelle économie, comme celles du secteur pharmaceutique et des biotechnologies, un environnement taillé sur mesure. Qu'il s'agisse du Complexe de Ville à Québec ou du Complexe multifonctionnel Technoval à Laval, SITQ Immobilier met à la disposition de ses locataires les infrastructures et les branchements spéciaux qui conviennent exactement à leurs besoins particuliers. SITQ Immobilier — votre partenaire de recherche!

Appelez-nous dès aujourd'hui au 1 888 599-IMMO ou visitez notre site

www.sitq.com



groupe CDP



Plusieurs se demandent d'où vient le nom de Carabins que portent les équipes sportives de l'Université de Montréal.

Au 19^e siècle, le mot *carabins* désignait les étudiants en chirurgie puis il a désigné tous les étudiants de médecine. Ce terme qui n'a plus cours aujourd'hui reflétait, au début des années 1950, le statut particulier de l'étudiant universitaire, qui n'est plus un adolescent mais qui n'a pas encore les responsabilités d'un adulte. Les leaders de l'Association générale des étudiants de l'Université de Montréal (AGEUM) s'identifiaient comme des carabins et utilisaient le terme pour désigner l'esprit universitaire où se rejoignaient l'idéal des études et la solidarité étudiante.

C'est ce que nous apprend Nicole Neatby dans son volume *Carabins ou activistes?* paru en 1999 chez McGill-Queen's. «Au début des années cinquante, la solidarité étudiante pouvait se mesurer par la santé de l'esprit universitaire suivant la popularité des activités divertissantes de l'AGEUM», écrit-elle.

Parmi les activités divertissantes structurant la solidarité, se trouvent au premier chef les compétitions sportives. Parlant d'une partie de hockey contre l'équipe de McGill, *Le Quartier latin*, journal de l'AGEUM, écrit en 1951 : «Nous aurons, aux mêmes moments, éprouvé les mêmes inquiétudes, manifesté les mêmes joies délirantes, nous reviendrons à l'Université plus unis, plus conscients de notre solidarité.»

Le carabin étant celui qui manifestait cet état d'esprit et ce sens de l'appartenance, l'AGEUM en est venue à désigner ses équipes sportives du nom de Carabins.

toute l'équipe de travail s'en trouve stimulée. »

« Plus on développe le sport d'excellence, plus on développe le sentiment d'appartenance chez l'ensemble des étudiants de l'établissement, ajoute Paul Krivicky. Le sport devient une marque d'excellence et même un projet rassembleur pour les trois établissements que sont l'UdeM, Polytechnique et HEC. »

Le sport universitaire aurait d'ailleurs un effet d'attraction non négligeable et cela, non seulement sur les étudiants sportifs mais également sur leur entourage. « Parmi les 160 étudiants qui font partie de nos équipes, la moitié auraient choisi une autre université si nous n'avions pas eu d'équipes sportives, affirme Manon Simard à partir d'un sondage réalisé auprès de ces

dossiers
étudiants. Dans l'équipe de volleyball masculin, ce sont 70 p. 100 des athlètes qui ont choisi l'UdeM parce que l'équipe était de haut niveau. »

La coordonnatrice estime que les équipes de soccer et l'équipe de football amèneront à l'Université de Montréal 40 et 60 étudiants de plus respectivement. Par ailleurs, 25 p. 100 des étudiants athlètes attirent en moyenne 1,5 étudiant supplémentaire, soit leurs compagnons ou compagnes de vie, leurs frères et sœurs, des amis ou des coéquipiers qu'ils ont côtoyés au collégial.

« Il faut aussi considérer les étudiants qui sont attirés par les équipes mais qui n'ont pas été sélectionnés, ajoute Mme Simard. Ces étudiants resteront à l'université qu'ils ont choisie. » Dans le milieu du sport universitaire, on arrive ainsi à estimer que pour chaque membre d'une équipe, ce sont en fait entre cinq et sept étudiants supplémentaires qu'une université attire par son programme de sport d'excellence. ♦

Erratum

Dans le dernier numéro des *Diplômés* (« L'enfer de la dépression », p. 11-13), une erreur est survenue. La citation de madame Karoline Truchon est la suivante : « Quand un jeune souffre de dépression, on dit qu'il traverse sa crise d'adolescence. C'est une erreur. » Le reste de la citation, qui lui est attribué, renvoie plutôt aux propos de madame Patricia Garrel. Toutes nos excuses. **La rédaction**

*Voyager dans l'univers de la peinture, la musique,
le théâtre et l'histoire.*

Avec vous, la saison sera belle!

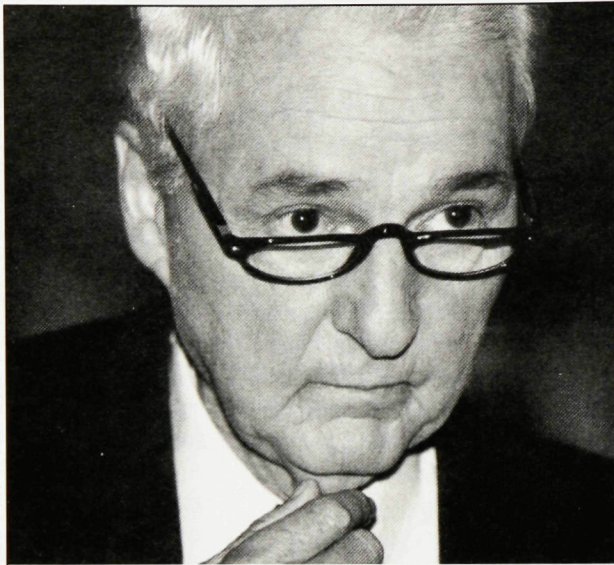
- Art polonais à Joliette
- Gustav Klimt à Ottawa
- *Les Troyennes* d'Euripide
- Musique des grands festivals
- Circuits de nature, de patrimoine
- Nouveautés !

*Les beaux
détours*

CIRCUITS
CULTURELS

Brochure disponible en mai
(514) 276-0207

En collaboration avec Club Voyages Rosemont, détenteur d'un permis du Québec



Paul Desmarais,
Président, Power Corporation
PRÉSIDENT D'HONNEUR DU CABINET DE CAMPAGNE
CAMPAGNE DE FINANCEMENT
UN MONDE DE PROJETS

« POUR
BÂTIR UNE
SOCIÉTÉ

PLEINE DE PROMESSES
POUR L'AVENIR,
IL FAUT APPUYER
L'UNIVERSITÉ. »

LES MOYENS DE VOIR GRAND

Pour faire face aux enjeux mondiaux de demain, le Québec doit pouvoir compter sur son haut savoir et sur les expertises de pointe qui en découlent. UN MONDE DE PROJETS, c'est plus de 150 défis concrets que relève le complexe universitaire de calibre mondial que sont les HEC, l'École Polytechnique et l'Université de Montréal. 150 projets prestigieux et innovateurs, soutenus par les chefs de file du monde des affaires et du savoir, conçus pour les dirigeants du Québec de demain. Aidez-nous à les réaliser.

UN MONDE
DE PROJETS

HEC


ÉCOLE
POLYTECHNIQUE
MONTREAL

Université 
de Montréal

Bernard Émond,

le cinéaste littéraire

MATHIEU-ROBERT SAUVÉ

René regarde les policiers « embarquer » sa mère. Elle a mis le feu à leur maison au cours d'une cuite monumentale et, heureusement, le garçon a survécu. C'est un des moments forts du dernier film de Bernard Émond. La femme qui boit. Le cinéaste s'est-il lui-même mis en scène dans la peau de l'enfant? Le réalisateur hésite un instant avant de répondre... que cela ne nous regarde pas. « Il y a une composante autobiographique dans ce film, mais je ne vous dirai pas laquelle », laisse-t-il tomber.

Plusieurs journalistes ont essayé de savoir quelle part de lui-même il a voulu exprimer à travers son premier film de fiction, inspiré du Québec urbain des années 1950 et d'un phénomène rarement exploité au cinéma : l'alcoolisme au féminin. En vain.

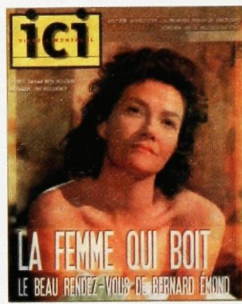
L'homme de 49 ans tient à ses secrets. Il respecte aussi les malheurs des autres, puisqu'il n'a jamais montré des gens en pleurs dans ses documentaires. « Je suis un homme prude. Je trouve indécent de montrer des larmes. C'est du sensationnalisme. »

Rencontré un jour de février aux Derniers Humains, un café près du marché Jean-Talon, à Montréal, le

cinéaste s'est prêté de bonne grâce à une entrevue de plus. C'est qu'il a un horaire de businessman, le cinéaste. Depuis la sortie de *La femme qui boit*, qui a inauguré en grande pompe les 19^{es} Rendez-vous du cinéma québécois, il a fait la tournée des émissions culturelles à la télévision et à la radio ; la revue *Voix*, dont un exemplaire traîne sur la table voisine, a même consacré sa une à cet homme aux « airs de Jeremy Irons ».

Tout ce vedettariat s'accorde mal avec la simplicité du personnage. Fils unique d'un vendeur de voitures et d'une femme au foyer, Émond a

grandi à Outremont mais il allait souvent retrouver ses cousins dans le quartier Hochelaga, où il a habité par la suite et où il a tourné plusieurs films. « Dans un sens, cette flambée médiatique me désole, car elle relègue dans l'ombre le travail formidable de plusieurs cinéastes qui se consacrent au documentaire sans bénéficier du dixième de cette visibilité. Je me doutais bien que mon premier film de fiction volerait la vedette à tous les autres. Mais, bon, je ne me plaindrai pas. Je suis plutôt bien traité par la critique, j'ai d'autres projets en tête et je peux donc continuer à faire mon métier. »



« Quand nous devons nous débrouiller avec des petits budgets, cela nous force à être imaginatifs. L'art ne s'accomplit que dans la contrainte. »

Diplômé en anthropologie (baccalauréat en 1974 et maîtrise en 1977), Bernard Émond a roulé sa bosse sur différents plateaux de tournage, travaillé dans le Grand Nord et enseigné au cégep et à l'université avant de décider, il y a neuf ans, d'être réalisateur à temps plein. Dans *Eurêka*, un répertoire des médias écrits du Québec, il y a 114 entrées à son nom, dont près de la moitié portent sur son dernier film. Cela ne saurait faire oublier que deux de ses documentaires, *Ceux qui ont le pas léger meurent sans laisser de traces* et *L'Épreuve du feu*, ont remporté plusieurs prix. « Bernard est presque un jeune cinéaste, même s'il est un vieux routier, dit sa productrice, Bernadette Payeur. J'aime beaucoup travailler avec lui, car c'est un grand humaniste. »

C'est aussi, dira-t-elle, le plus littéraire de nos cinéastes. D'ailleurs, son passe-temps favori, c'est la lecture. Il a toujours un roman ou un recueil de poésie sous le bras. Il vénère notamment Émile Zola et Honoré de Balzac, et cite Pierre Bourdieu de mémoire. Il aurait pu être romancier. Il a préféré le cinéma,



un art « moins difficile » selon lui, et qui permet le travail en groupe. Ses qualités littéraires sont par ailleurs omniprésentes dans la narration de ses films, qu'il parle de Saint-Denis de Kamouraska ou des bas-fonds de Montréal.

« Il sait écrire le québécois et c'est rarissime, dit Luc Picard, qui a incarné le grand amour de Paulette, "la femme qui boit". Lorsqu'ils écrivent des scénarios, la plupart de nos auteurs écrivent un français radio-canadien absolument déconnecté de la réalité. Ce n'est pas le cas de Bernard. Dès la première version de son scénario, j'ai vu qu'il savait écrire. »

Entre le cinéaste et l'acteur, ça a cliqué. « C'est un homme délicat, d'une grande douceur, dit de lui Luc Picard. Il a un très bon sens de l'observation. Même s'il savait ce qu'il voulait, il nous écoutait très bien quand nous avions des suggestions à faire », ajoute-t-il.

Attentif aux petites choses, Émond cherche à retrouver sur la pellicule les gestes qui traduisent l'âme de ses personnages. Et cette approche est, très souvent, chargée de poésie. Dans *L'Épreuve du feu*, un documentaire sur le travail des pompiers, un jeune sapeur témoigne de l'émotion qui l'envahit dans le

camion, entre la caserne et le lieu de l'alarme. « Nous sommes comme des chevaliers qui ont à vaincre un dragon. Ils savent qu'ils doivent l'attaquer droit au cœur. »

Dans *Ceux qui ont le pas léger meurent sans laisser de traces*, Émond s'intéresse à un planteur de quille de l'est de Montréal, que l'on a retrouvé sans vie sur le bord de la rue Ontario. Le coiffeur du quartier, les propriétaires d'une « cour à scrap », une artiste et quelques-uns de ses amis témoignent avec humour et chaleur de leur attachement respectif à cet individu au pas léger.

Qu'il fasse de la fiction ou du cinéma vérité, on sent l'anthropologue derrière la caméra. « J'ai trop de respect pour les anthropologues pour prétendre en faire une profession, précise-t-il, mais c'est sûr que ma formation universitaire m'a toujours servi. »

« Il est trop modeste, rétorque Bernard Bernier, qui a été son directeur de maîtrise dans les années 1970. C'était sans aucun doute l'un de nos meilleurs étudiants. Il s'intéressait à la littérature, à la philosophie, à tous les fondements de la connaissance. Ses films portent la marque anthropologique. C'est une

question de regard porté sur les communautés humaines. »

En tout cas, c'est à l'Université de Montréal que Bernard Émond a fait ses premiers pas comme cinéaste. C'était à l'ère du Port-a-pack, un système de vidéo portatif qui permettait le cinéma direct. Un professeur d'anthropologie, Asim Balikci, avait sensibilisé quelques étudiants au cinéma ethnographique. « Mon premier film a porté sur une grève d'étudiants dans un cégep. Il n'est pas montrable, mais il a été pour moi une sorte d'initiation », explique-t-il en riant.

Après son bac, Émond a fait son mémoire sur la notion d'objectivité dans le cinéma ethnographique. Il a même entamé des études de doctorat qui auraient pu lui paver la voie vers une carrière universitaire. Il a choisi le septième art. Cinéaste engagé, il se range plus du côté des Pierre Perrault, Michel Brault et Pierre Falardeau que des Denys Arcand et Yves Simoneau. D'ailleurs, il tient un discours inhabituel sur les hauts et les bas du cinéma québécois. « Nous ne devons jamais oublier que nous travaillons avec l'argent des autres. C'est une réalité qui n'est pas prête de changer. C'est correct comme ça. Quand nous devons nous débrouiller avec des petits budgets, cela nous force à être imaginatifs. L'art ne s'accomplit que dans la contrainte », estime-t-il.

Avec 100 000 \$ de plus, le cinéaste aurait cependant tourné différemment au moins une scène de *La Femme qui boit*. Elle montre l'humiliation subie par Paulette, jouée par Élise Guilbault, lorsque Frank, interprété par Luc Picard, offre sous ses yeux un manteau de fourrure à une autre femme, à condition qu'elle lui montre ses seins. Au départ, cette scène devait être tournée dans un bar bondé. Faute d'argent, elle s'est déroulée dans une cuisine,

avec huit comédiens. « Plutôt que de se décourager, Bernard a réécrit sa scène et s'est donné le défi de lui donner un nouveau ton », commente Bernadette Payeur.

Le résultat est saisissant d'intensité dramatique. Mais le budget famélique aurait pu avoir d'autres conséquences. Selon Mme Payeur, Luc Picard a accepté de travailler « à la moitié, sinon au tiers » du cachet qu'il aurait pu exiger. Élise Guilbault a, elle aussi, travaillé à rabais parce qu'elle était emballée par le projet. La comédienne incarne d'ailleurs à merveille ce premier rôle.

« Est-ce que j'aurais fait un meilleur film avec plus d'argent ? Je ne le crois pas », estime le réalisateur. Pourtant, son prochain projet, qu'il décrit avec amusement comme un « polar métaphysique », comportera plusieurs scènes extérieures et sera plus coûteux que *La femme qui boit*, dont le budget était de 1,7 million. En vedette : Luc Picard.

Même si ce deuxième long métrage est en vue et que d'autres projets sommeillent dans ses tiroirs, le cinéaste ne se considère pas comme un auteur de fiction. « Je suis d'abord et avant tout documentariste et fier de l'être. » Le cinéma québécois a fait sa marque à l'échelle internationale avec le direct, et trop peu de cinéastes veulent reprendre le flambeau.

Des baby-boomers, il a gardé le goût de la contestation. Il a notamment pris l'initiative de rassembler plusieurs cinéastes, dont son ami Pierre Falar-

deau, pour lancer *1837 secondes pour l'indépendance*, en plein débat référendaire, en 1995. Il est acerbe face au virage néo-libéral qui conditionne toute l'activité occidentale, et critique sévèrement la télévision. Son documentaire le plus controversé, *La terre des autres*, trace un parallèle entre les communautés palestiniennes et inuit : les unes comme les autres se sont fait ravir leurs terres.

Mais ce côté contestataire mis à part, il ne fait pas très baby-boomer. « En tout cas, je ne me reconnais pas dans le portrait caricaturé que l'on fait de ma génération. "Liberté 55", très peu pour moi. J'ai rarement fait autant d'argent que les deux années où j'ai été prof de cégep. La précarité, ça me connaît. J'ai un rapport simple avec l'argent. Je le résume comme ceci : l'argent nécessaire est sain, le superflu est méprisable. » ♦



Chasseur de solutions immobilières

Bien plus que de l'espace...
Devencore vous offre des solutions novatrices fondées sur une approche stratégique pointue.

**Notre connaissance du marché est approfondie ;
notre gamme de services, complète ; notre réseau, mondial.**

Devencore. Une vision. Du savoir-faire. Des connaissances.

Communiquez avec nous :
(514) 392-1330

800, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 900
Montreal (Québec) H3B 1X9
Courrier électronique : solutions@devencore.com
www.devencore.com

Devencore CHEF DE FILE CANADIEN EN CONSEIL ET COURTAGE IMMOBILIER
AU SERVICE EXCLUSIF DES UTILISATEURS D'ESPACES **GVA** Worldwide

Téléphoner en conduisant



Urs Maag et Claire Laberge-Nadeau

Le bon sens nous le disait et les tests de simulation le prédisaient. Voilà qu'une étude empirique le confirme : si vous utilisez votre téléphone mobile tout en conduisant, vous augmentez de plus du tiers (38 p. 100) vos risques d'accidents de la route. Ce facteur de risque croît avec la fréquence d'utilisation de votre téléphone : à plus de 135 appels par mois, le risque d'accidents est doublé par rapport aux personnes qui ne possèdent pas de téléphone mobile ou qui font moins de dix appels par mois.

Ce sont là les principales conclusions d'une étude du Laboratoire sur la sécurité des transports du Centre de recherche

sur les transports (UdeM, HEC, Poly) effectuée auprès de 12 700 utilisateurs et utilisatrices de cellulaires. Les chercheurs ont jumelé les dossiers de conduite de ces automobilistes avec le nombre et la durée de leurs appels téléphoniques puis comparé les données avec les dossiers de conduite de 23 300 personnes non utilisatrices de cellulaire.

« Après avoir tenu compte de l'âge, du sexe, du kilométrage, du nombre d'années d'expérience et de la conduite de jour ou de soir, nous avons trouvé une relation de dose-réponse, c'est-à-dire une association entre la fréquence d'utilisation du téléphone et le nombre d'acci-



135 appels par mois) contre 27 p. 100 des femmes. De plus, seulement 5 p. 100 des hommes disent ne jamais utiliser leur téléphone mobile en conduisant, contre 12 p. 100 des femmes. La durée des appels — deux minutes en moyenne — ne varie pas en fonction du sexe mais diminue avec la fréquence des appels.

Les chercheurs ont également départagé les appels reçus et les appels lancés par les automobilistes : chez les hommes, le nombre d'appels faits est associé de façon plus importante au risque d'accidents, alors que chez les femmes ce sont les appels reçus qui sont

dents, affirme Claire Laberge-Nadeau, directrice du Laboratoire et coauteure de l'étude avec Urs Maag et François Bellavance. En termes épidémiologiques, c'est ce qui se rapproche le plus du rapport de causalité. »

Cette association est considérée comme « très robuste » par les chercheurs puisqu'elle persiste indépendamment du sexe et de la gravité des accidents.

L'étude montre par ailleurs que les hommes sont de plus grands utilisateurs de cellulaires que les femmes : 51 p. 100 d'entre eux sont dans la catégorie « grands utilisateurs » (plus de

plus à risque. Tous les répondants considèrent que l'usage du cellulaire en conduisant est plus distrayant que de s'occuper des enfants, de chercher un poste de radio ou de parler avec un passager.

Finalement, le facteur global de risque accru (+ 38 p. 100) se maintient lorsque l'on considère séparément les accidents n'ayant causé que des dommages matériels et ceux ayant occasionné des blessures ou des pertes de vie; encore là, ce rapport demeure le même pour les hommes et pour les femmes. ♦

Daniel Baril

Des immigrants bien intégrés



Le français est prédominant, comme langue d'usage public, chez une forte proportion de Néo-Québécois, lesquels se rendent majoritairement aux urnes pour exercer leur droit de vote, révèle une étude de Jean Renaud sur les dix premières années de vie au Québec des immigrants admis en 1989.

Le titre du rapport de recherche, *Ils sont maintenant d'ici!*, traduit bien les conclusions que tire le directeur du Centre d'études ethniques (CEETUM). «Après dix années de vie au Québec, les répondants de l'étude se sont très bien intégrés à la société québécoise. Ils connaissent essentiellement les mêmes misères et les mêmes grandeurs que nous : ils travaillent, ont établi des réseaux sociaux, participent activement à la vie civique et subissent les effets de la conjoncture économique. Bref, ils sont d'ici, au même titre que les Québécois d'origine.»

Pour Jean Renaud, il s'agit là d'une surprise agréable. Cette étude ébranle en effet plusieurs mythes relatifs aux immigrants. L'idée qu'ils utilisent habituellement le Québec comme un tremplin vers d'autres destinations est fortement démentie : 99,3 p. 100 des immigrants interrogés n'ont jamais tenté d'émigrer dans un autre pays. Après dix ans au Québec, plus de neuf immigrants sur dix ont acquis la citoyenneté canadienne. La croyance également qu'ils aient plutôt tendance à s'installer uniquement sur l'île de

Montréal ne correspond plus à la réalité. On les retrouve désormais en Montérégie, à Laval et dans les Basses-Laurentides.

LE FRANÇAIS GAGNE DU TERRAIN

Cette étude unique au monde — la première à suivre une cohorte d'immigrants sur une période de dix ans — renverse également l'idée que les immigrants adoptent surtout l'anglais. Même s'ils continuent de parler leur langue maternelle à la maison, ils s'expriment uniquement en français à l'extérieur du foyer, dix ans plus tard, dans une proportion de 61 p. 100.

La cohorte d'immigrants admis en 1989 provenaient de 78 pays. Seulement 9,8 p. 100 d'entre eux avaient le français comme langue maternelle. « On ne devrait pas évaluer la capacité d'intégration des immigrants selon ce seul critère. Il fait partie d'un ensemble

d'autres facteurs, comme le fait de travailler, d'établir des liens avec son voisinage ou de participer à la vie associative. »

L'EMPLOI, FACTEUR D'INTÉGRATION

Autre fait surprenant, après seulement quinze semaines de séjour au pays, plus de la moitié des répondants ont déjà trouvé du travail et, à mesure que le temps de séjour augmente, ils sont de plus en plus nombreux à occuper des emplois qualifiés (41 p. 100 en 1999 contre 22 p. 100 en 1989). Après dix ans, moins de 14 p. 100 n'ont jamais occupé un emploi.

Les nouveaux arrivants investissent également de façon importante dans leur éducation, et ce, dès leur arrivée au pays. Après la première année, 53 p. 100 ont déjà participé à une activité de formation alors que cette proportion passe à 70 p. 100 après dix ans. Plus de 36 p. 100 des répon-

dants sont devenus propriétaires de leur logement au cours de la même période.

En 1998, 85 p. 100 des répondants ont voté aux élections provinciales. Ils étaient 87 p. 100 à se rendre aux urnes lors du référendum de 1995. De plus, ils assistent aux réunions de parents d'élèves (trois répondants sur quatre), alors que 10 p. 100 d'entre eux sont encore ou ont été membres d'un conseil d'établissement ou d'un comité d'école.

L'étude de Jean Renaud a été menée auprès de 1000 immigrants admis au Québec en 1989 et au moyen de quatre enquêtes sur le terrain effectuées respectivement en 1990, 1991, 1992 et 1999.

Ils sont maintenant d'ici! Les dix premières années au Québec des immigrants admis en 1989 est publié par la Direction de la planification stratégique du ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration. ♦

« Un monde de projets »

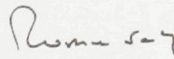
La campagne **Un monde de projets** va bien! Un peu moins d'un mois avant le premier anniversaire de son lancement, l'Université de Montréal, l'École des Hautes Études Commerciales et l'École Polytechnique ont, ensemble, déjà recueilli 107 millions de dollars. Le fait d'avoir atteint plus de 80 p. 100 de l'objectif en moins d'un an, alors qu'il nous reste encore deux ans de campagne, nous autorise à voir plus haut et plus loin.

Sous l'impulsion de leur président d'honneur et de leurs deux coprésidents, les 30 membres du grand cabinet font preuve d'un dynamisme qui nous incite à l'optimisme. Les cabinets facultaires de campagne sont à l'œuvre depuis l'au-

tomne et une centaine de bénévoles multiplient les démarches auprès de leurs réseaux respectifs. Les campagnes annuelles réalisées depuis deux ans sur le campus auprès des professeurs, d'une part, et des employés et des retraités de l'Université, d'autre part, reçoivent un appui majeur. Au cours de la seule campagne de l'hiver 2000, les premiers ont donné près de 2 millions de dollars et les seconds 120 000 \$. Tous seront invités au cours des prochaines semaines à accroître leur participation.

La sollicitation auprès des diplômés, par courrier ou par téléphone, en est à ses débuts, mais 800 000 \$ de promesses de dons ont déjà été enregistrées. Nous sommes té-

moins d'une mobilisation sans précédent de toutes les composantes de notre communauté. Dans deux ans, ces résultats seront sans doute comparables à ceux de nos homologues canadiennes. Merci à nos bénévoles, à nos donateurs et à nos partenaires!



Patrick C. Robert

Vice-recteur aux affaires publiques
et au développement



Des dollars pour la recherche

CHAIRE DE LEADERSHIP PIERRE-PÉLADEAU

Première chaire créée dans le cadre de la campagne de financement « Un monde de projets » réunissant l'UdeM, l'École des HEC et l'École Polytechnique, cette chaire bénéficiera, au cours des cinq prochaines années, d'une injection de 1,5 million de la part de Quebecor inc.

CHAIRE BANQUE SCOTIA EN DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT DU CANCER DU SEIN ET FONDS LILLY POUR LA RECHERCHE EN CANCER DU SEIN

Le 8 mars dernier, l'UdeM et le Centre hospitalier de l'UdeM ont annoncé l'injection de 2,5 millions dans la recherche sur le cancer du sein, soit 1,5 million pour la Chaire et 1 million investi par la compagnie Eli Lilly dans un fonds de recherche.

DON DE LA FONDATION J.-ARMAND-BOMBARDIER

La Fondation J.-Armand-Bombardier vient de verser 1,6 million à titre de contribution annuelle d'un engagement de 12 millions pour la campagne de souscription de l'UdeM.

Donner autrement

Il existe plusieurs façons de planifier un don, mais la plus courante et la plus simple est le **don par testament**, qui vous permet de léguer une somme précise, un pourcentage de votre succession ou son résidu, le produit d'une assurance-vie ou tout autre bien. Ainsi, vous appuyez de manière importante l'Université sans entamer vos liquidités immédiates! Le don testamentaire donne droit à des avantages fiscaux importants.

Renseignements : Bernard Goyette, au (514) 343-6812

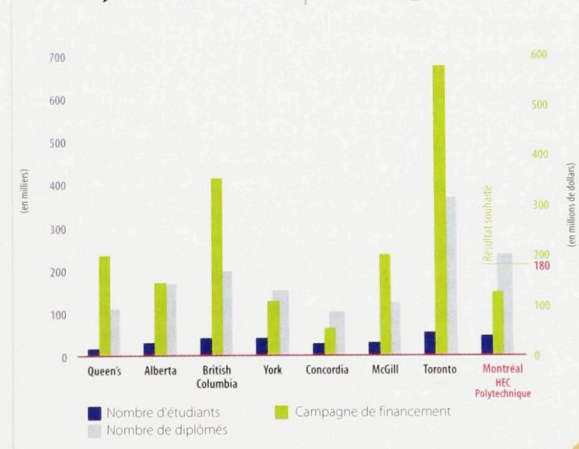
La campagne auprès des diplômés 2000-2001 bat son plein!

Depuis l'automne 2000, les diplômés des Facultés des arts et des sciences, de l'aménagement, de musique, des sciences de l'éducation, de théologie et de l'éducation permanente ont été invités à participer à la campagne **Un monde de projets** par l'entremise du courrier ou du téléphone.

Ne soyez donc pas surpris de recevoir des nouvelles d'un étudiant ou d'une étudiante de l'Université de Montréal, qui vous entretiendra au sujet de la campagne en cours et des projets que compte réaliser votre faculté avec les sommes recueillies. La campagne se poursuit jusqu'au mois d'août 2001.

C'est un appel à la générosité que nous vous lançons! Remplissez le formulaire de souscription que nous vous avons envoyé, communiquez avec le Fonds de développement au 343-6812 ou consultez le site Internet à www.umontreal.ca.

Des objectifs à la mesure de nos diplômés



Les HEC sur le podium



Pavillon des HEC

Quel est le nom du président de Sun Microsystems? Dans quelle ville du monde le coût de la vie est-il le plus élevé? Quelle est l'exportation première du Venezuela? Quel parti politique mexicain a été défait aux dernières élections après 71 ans au pouvoir?*

C'est le type de questions auxquelles ont dû répondre les participants du concours télévisé « The Economist Business Challenge », qui a réuni les 9 et 10 septembre derniers à Montréal seize universités américaines et canadiennes. Le grand prix de ce concours prestigieux a été remporté par quatre étudiants inscrits au programme de Master en Business Administration (M.B.A.) de l'École des Hautes Études Commerciales (HEC). Carlos-Eduardo Luna-Crudo, Dominique Sauvé, Martine Valcin et le substitut François Blouin ont disposé des équipes des universités Northwestern, Yale et Columbia, avant de bat-

tre celles de Harvard, Wharton et de New York.

« Ce succès retentissant confirme l'excellence de notre M.B.A., allègue Ruth Dupré, directrice du programme. Au cours de ses 30 ans d'existence, l'École a formé plus de 3 500 diplômés détenteurs d'un M.B.A. qui rayonnent dans le monde des affaires. Depuis septembre 2000, le programme offert en anglais est désormais accessible à une vaste clientèle internationale. »

LA RELÈVE VA BIEN

Pour l'équipe championne, le vrai test s'est présenté en huitièmes de finale, alors qu'elle a été opposée à celle de Wharton, considérée comme la meilleure école de gestion en Amérique du Nord. « Le niveau de stress s'est élevé d'un cran, dit Martine Valcin, lauréate du trophée offert au participant le plus utile à son équipe. Heureusement, la tension a vite fait place au plaisir de jouer. »

Mme Valcin attribue la réussite du groupe à la bonne synergie entre les membres et à leur excellente préparation. Supervisée par le professeur Fernand Amesse, l'équipe a pu compter sur sept collaborateurs qui ont mis les participants à l'épreuve avant le jour J. De plus, le programme des HEC, condensé sur une période de treize mois — contre deux ans ailleurs — aurait donné un avantage aux étudiants montréalais. Ceux-ci étaient favorisés dans le cas des questions à développement.

« Participant sur invitation, les universités présentent en compétition une équipe de trois personnes, explique Dominique Sauvé, qui a elle aussi défendu les couleurs des HEC. Les questions sont basées sur le contenu de la revue *The Economist* des six derniers mois. Au total : plus de 2 400 pages d'information à mémoriser et à analyser! » Produite par la société World Affairs en collaboration avec l'hebdomadaire britannique, le tournoi prend la forme d'une série de matchs d'une demi-heure qui opposent deux établissements à la fois. Ces confrontations filmées, des huitièmes de finale à la finale, donnent lieu à quinze émissions diffusées sur les chaînes PBS, TV Ontario et The Learning Channel. « C'est une sorte de *Génies en herbe* sur l'économie internationale, la finance, les fusions et acquisitions, les stratégies de marché et les tendances du milieu des affaires à travers le monde », affirme

Kathleen Grant, directrice des communications à l'École des HEC.

La première partie de chaque émission est consacrée aux questions appelant une réponse rapide : on doit donner, par exemple, le nom d'un président d'entreprise ou une statistique. « Il fallait être prompt à actionner la sonnette », souligne Mme Sauvé. La deuxième partie est réservée aux cas concrets. Chaque équipe a alors trois minutes pour résoudre un problème. Par exemple : Quelles menaces pèsent sur une entreprise productrice d'organismes génétiquement modifiés et quelle stratégie marketing devrait-elle adopter?

« Le plus dur a été de faire une synthèse cohérente des éléments fournis par mes coéquipiers et d'arriver à convaincre les membres du jury dans les quelques minutes allouées à l'argumentation », confie Martine Valcin. C'est elle qui avait été choisie pour représenter l'équipe dans ce segment. « Parce qu'elle possède une grande habileté de communication et que son anglais est impeccable », fait valoir Dominique Sauvé.

Les autres stratégies relèvent presque d'un secret d'État. « Inutile d'insister, il faut que ça demeure *top secret* si nous voulons que notre alma mater gagne l'année prochaine », conclut Mme Sauvé avec un sourire dans la voix. ♦

Dominique Nancy

* VOICI LES RÉPONSES AUX QUESTIONS POSÉES EN DÉBUT D'ARTICLE : 1. SCOTT MCNEALLY; 2. HONG KONG; 3. LE PÉTROLE; 4. LE PARTI RÉVOLUTIONNAIRE INSTITUTIONNEL.

Aérospatiale de pointe à l'UdeM

Le campus de l'Université de Montréal hébergera d'ici un an une nouvelle institution de prestige, le Centre des technologies de fabrication de pointe en aéros spatiale (CTFA), créée grâce à des investissements de 46,5 millions de dollars du Conseil national de recherches du Canada (CNRC) et de Développement économique Canada.

Le premier ministre Jean Chrétien, accompagné pour l'occasion de ses ministres John Manley et Paul Cauchon, est venu lui-même annoncer la bonne nouvelle sur place en octobre dernier. La première pelletée de terre sera effectuée ce printemps sur le campus de l'UdeM, et le Centre devrait accueillir ses premiers chercheurs en 2003. Il sera géré par l'Institut de recherche aérospatiale du CNRC alors que l'Université de Montréal et l'École Polytechnique seront ses proches partenaires.

« La venue sur le campus de ce nouveau centre de recherches amorce le déploiement de Technopole-Montréal, qui deviendra la plus importante concentration de matière grise au Canada, affirme le recteur de l'Université, Robert Lacroix. Ce pôle scientifique et technologique constituera un facteur d'attraction et de rétention pour les scientifiques ainsi qu'un outil de développement stratégique exceptionnel pour le Canada et le Québec. »

Près de la moitié des emplois en aéronautique au Canada, c'est-à-dire 32 000 sur 66 000, se retrouvent dans la grande région de Montréal, répartis dans 260

entreprises. Ces emplois y ont augmenté de 35 p. 100 au cours des dernières années, ce qui fait de Montréal un joueur ma-

chercheurs invités. Une trentaine d'étudiants hautement qualifiés devraient y être formés chaque année.

pondre aux besoins de leurs partenaires universitaires. En plus des montants fournis par les instances fédérales, les



jeu sur la scène internationale. La création du CTFA non seulement assurera le maintien de la présence canadienne dans l'industrie de l'aérospatiale, mais aussi ouvrira un nouveau chapitre dans l'histoire de cette industrie au Canada. Les objectifs sont de mettre au point, à l'intention des partenaires industriels, des méthodes modernes de fabrication à faible coût et haut rendement. Les recherches se feront autour de quatre axes principaux : les produits métalliques de pointe, les systèmes d'information et méthodes computationnelles, les produits composites de pointe et les matériaux fonctionnels.


Le Centre devrait accueillir 50 chercheurs directement rattachés au CNRC et autant de

Le protocole d'entente prévoit que les installations seront accessibles aux étudiants et professeurs de l'Université et de l'École Polytechnique; de plus, les chercheurs du CNRC sont invités à agir à titre de conseillers, de conférenciers et de professeurs associés pour ré-

partenaires industriels du CNRC investiront 7 millions dans le projet. Environ 15 millions seront nécessaires pour la construction de l'édifice lui-même, qui s'élèvera entre le chemin de Polytechnique et le pavillon de la Direction des immeubles. ♦

Daniel Baril

Ouvert tout l'été




Pour faire le point dans votre vie personnelle ou professionnelle

- Processus de réorientation de carrière : 60 \$ / entrevue
- Consultations psychologiques : 60 \$ / entrevue
- Centre d'information scolaire et professionnelle : accès gratuit
- Ateliers de développement personnel et d'orientation

Communiquez avec le Service d'orientation
et de consultation psychologique

2101, boul. Édouard-Montpetit, 3^e étage
(514) 343.6853
www.socp.umontreal.ca



entre nous

Sept diplômés de 1975 honorés



François Boisvenue, président de l'Association et Robert Lacroix, recteur de l'Université de Montréal en compagnie des diplômés honorés : Michel Labonté; Françoise Rollin; Gilles Godbout; Paul R. Létourneau; Laurent M. Joly; François Schubert, Réjean Gourde.

Le 19 novembre dernier, plus de 230 personnes s'étaient donné rendez-vous dans la salle Massimo du Buffet Crystal pour souligner le 25^e anniversaire de promotion des diplômés de 1975.

L'événement marquant de cette rencontre fut la remise d'un certificat honorifique à sept personnes issues de cette promotion, et dont les réalisations professionnelles et sociales ont connu un succès et un rayonnement dignes de mention.

Gilles Godbout
Informatique 1975
Vice-président principal
CGI

Réjean Gourde
Polytechnique 1975
1^{er} vice-président
Bouclier Guyannais
Cambior inc.

Laurent M. Joly
HEC 1975
Chef de l'exploitation
Deloitte & Touche

Michel Labonté
Urbanisme 1975
1^{er} vice-président
Finances et contrôle
Banque Nationale

Paul R. Létourneau
Droit 1975
Vice-président et secrétaire général
Air Canada

Françoise Rollin
Ergothérapie 1975
Présidente
Ordre des ergothérapeutes
du Québec

François Schubert
Pharmacie 1975
Vice-président
Directeur monde
Glaxo Wellcome

Merci à toutes les personnes diplômées de 1975 qui ont collaboré à la mise en place de ce 25^e anniversaire de promotion :

Serge Bruneau, criminologie
Claude Carignan, physique
Marcel Choquette, science politique
Robert Daigneault, mathématiques
Daniel Doyle, médecine
Michel Gariépy, urbanisme
Luc Girard, relations industrielles
France Guay, pharmacie
Johanne Labrecque-Rémillard, HEC
Ghislaïne Lavoie, physiothérapie

Serge Leclaire, informatique
Micheline Legault-Bellefleur, médecine dentaire
Danielle Le May-Denault, droit
Laurier Neault, ergothérapie
Sylvie Pagé, nutrition
Élie Saab, éducation physique
Yves Séguin, médecine dentaire
Céline Thibault, sciences infirmières
Jacques Villeneuve, Polytechnique

Merci aussi à nos principaux commanditaires :

Meloche Monnex

Merrill Lynch

Desjardins
VISA Desjardins

gsk
GlaxoSmithKline

BANQUE NATIONALE

AIR CANADA

Première activité de retrouvailles à Joliette

Grâce à la collaboration de Dominique Ratelle (droit, 1978) et de Monique LaSalle (sciences économiques, 1979), une première activité de retrouvailles a été organisée pour les diplômés qui demeurent dans la région de Joliette.

Plus de 60 personnes ont répondu à l'appel et se sont retrouvées au Musée d'art de Joliette pour visiter une portion de l'exposition *Une expérience de l'art du siècle* et participer à un cocktail de retrouvailles.

La présidente de ce musée, Hélène Massé (FEP, 1981), de même que la directrice, France Gascon (histoire de l'art, 1974 et 1977; HEC, 1987), sont toutes deux diplômées de notre université.

Étant donné l'enthousiasme des diplômés présents, d'autres activités sont prévues sous peu dans cette région.

Conférence sur la verrière du métro Place-des-Arts



*Francine Sarrasin
(musique, 1971),
présidente de
Les Beaux détours inc.*

Arts. Cette œuvre d'envergure, conçue et réalisée par Frédéric Bach, porte sur l'histoire de la musique à Montréal depuis ses origines jusqu'en 1967.

Une autre conférence est prévue le 12 juin prochain. Elle portera sur le pavillon principal de l'Université de Montréal.

Plus de 40 personnes ont assisté à la conférence donnée par Francine Sarrasin, présidente de Les Beaux détours inc., sur la verrière du métro Place-des-

Conférence au 600, De La Gauchetière O.

Le 3 octobre 2000, soixante personnes ont assisté à une conférence sur l'étiquette donnée par Louise Masson, directrice de Beaux Gestes.

Il s'agissait d'une deuxième activité organisée particulièrement pour les diplômés qui travaillent au 600, rue De La Gauchetière Ouest. Des conférences de même type devraient s'organiser sous peu dans d'autres édifices du centre-ville de Montréal.



LA TRIBUNE DE SHERBROOKE

Trefflé Michaud honoré par le comité de l'Estrie

Dans le cadre de la 12^e Soirée estrienne de reconnaissance, le comité des diplômés de l'Université de Montréal en Estrie a rendu hommage à Trefflé Michaud (bibliothéconomie, 1965 et Polytechnique, 1966).

Plus de 70 personnes ont participé à cette soirée qui a eu lieu à la Toque Rouge de Sherbrooke, le 27 octobre dernier, sous la présidence d'honneur de l'abbé De Sève Cormier.

L'essentiel de la carrière de M. Michaud s'est déroulée à l'Université de Sherbrooke où il a occupé les postes de directeur de la bibliothèque des sciences, directeur général des bibliothèques, adjoint au vice-recteur à l'administration, professeur à la Faculté des sciences appliquées et directeur du Département de

génie électrique, secrétaire général de l'Université de Sherbrooke, et enfin, vice-recteur aux personnels et aux étudiants jusqu'à sa retraite.

M. Michaud est depuis toujours très engagé dans son milieu. Il est notamment président, depuis 1969, de CARITAS Sherbrooke, organisme de charité bien connu.

Notre association désirait honorer Trefflé Michaud pour souligner sa carrière remarquable et son engagement social soutenu, contribuant ainsi au rayonnement de l'Université de Montréal dans la communauté. Cette soirée a été rendue possible grâce au dévouement des membres du comité de l'Estrie et à la contribution financière de Meloche Monnex.

L'abbé De Sève Cormier et Trefflé Michaud en compagnie de Me Andrée Grimard, vice-présidente (activités régionales) à l'Association des diplômés et de Robert Chevrier, président du comité de l'Estrie.



*Club privé des gens d'affaires
Au service des décideurs depuis 1926*

CLUB MOUNT STEPHEN
1440, RUE DRUMMOND, MONTRÉAL (QUÉBEC) H3G 1V9
TÉLÉPHONE: (514) 849-7338 TÉLÉCOPIEUR: (514) 849-1052

Élections 2000

À l'occasion des élections fédérale du 27 novembre 2000, plusieurs diplômés et diplômées ont été élus à la Chambre des Communes.

Félicitations à tous et à toutes !

Lucienne Robillard
Westmount / Ville-Marie (PL)
Service social 1967
HEC, 1986

Réal Ménard
Hochelaga / Maisonneuve (BQ)
Histoire, 1985
Science politique, 1991

Yvon Charbonneau
Anjou / Rivière-des-Prairies (PL)
Études françaises, 1968

Yvan Loubier
St-Hyacinthe / Bagotville (BQ)
Sciences économiques, 1981 et
1985

Francine Lalonde
Mercier (BQ)
Histoire, 1964

Bernard Patry
Pierrefonds /
Dollard-des-Ormeaux (PL)
Médecine, 1965

Denis Coderre
Bourassa (PL)
Science politique, 1987

Michel Guimond
Beauport / Montmorency (BQ)
Relations industrielles, 1976

Pierre Brien
Témiscamingue (BQ)
HEC, 1993

Louis Plamondon
Bas-Richelieu / Nicolet (BQ)
FEP, 1972-1974 et 1975

Madeleine Dalphond-Guiral
Laval-centre (BQ)
FEP, 1975 et 1976

Suzanne Tremblay
Rimouski (BQ)
Sciences de l'éducation, 1958

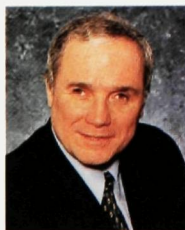
Diane Bourgeois
Terrebonne (BQ)
FEP, 1978

Diane St-Jacques
Shefford (PL)
FEP, 1985

Mario Laframboise
Argenteuil (BQ)
Droit, 1980

Serge Marcl
Beauharnois (PL)
FEP, 1972
Administration scolaire, 1978

Pierre Paquette
Joliette (BQ)
Sciences économiques, 1976

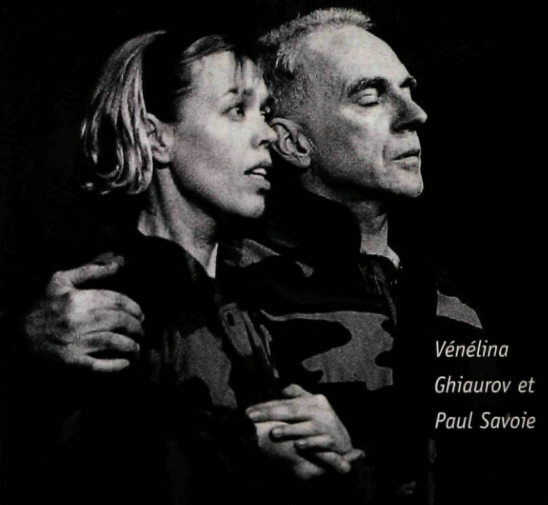


Pierre Grand'Maison nommé au conseil d'administration d'Hydro-Québec

Pierre Grand'Maison (Polytechnique 1973), président de Thermo-plast Systèmes inc., vient d'être nommé au conseil d'administration d'Hydro-Québec.

M. Grand'Maison a été président de notre association de 1986 à 1988 et il a par la suite siégé au conseil d'administration de l'Université de Montréal pendant huit ans (1991 à 1999) à titre de représentant des diplômés.

PHOTO PASCAL SANCHEZ



Vénéline
Ghiaurov et
Paul Savoie

Soirée pour les diplômés au théâtre de Quat'Sous

Le 10 novembre 2000, près de 160 personnes ont assisté à la représentation de la pièce *Le Colonel Oiseau* de l'écrivain bulgare Hristo Boytchev.

Concours « Faites vos frais »


Le 18 décembre dernier, l'Association des diplômés de l'Université de Montréal et Meloche Monnex remettaient, à titre d'aide financière, un chèque de 2 500 \$ à Maylissa Maheu, étudiante en sciences de l'éducation.

Le concours « Faites vos frais » s'adressait à tous les étudiants de l'Université de Montréal.



Nous retrouvons sur cette photo Mme Lyne Vaillancourt, vice-présidente, Direction du marché de l'affinité, Meloche Monnex; M. François Boisvenue, président du conseil de l'Association; Mme Maylissa Maheu; Me Pierre Pilote, président de l'Association; et Mme Lucie Fréchette, directrice, Direction du marché de l'affinité, Meloche Monnex.

Les Diplômés

Université 
de Montréal

Gala annuel de l'Ordre du mérite

34^e remise de l'Ordre du mérite des Diplômés de l'Université de Montréal

Dr Jocelyn Demers

Médecine 1965

Hémato/oncologue

Centre de cancérologie Charles Bruneau
Pavillon Vidéotron / Hôpital Sainte-Justine

Le mercredi 16 mai 2001 à 18 heures
au Hall d'honneur du Pavillon principal
de l'Université de Montréal
2900, boul. Édouard-Montpetit

Pour réservation, communiquez avec le secrétariat au (514)343-6230

Tables corporatives disponibles • 10 personnes par table

Prix du billet : 200 \$ (taxes incluses)

Tenue de ville

Décès du Dr Jules Labarre



Dr Jules Labarre,
président de
l'Association
(1944-1946)

L'Association vient de perdre l'un de ses fondateurs, le Dr Jules Labarre.

Diplômé de l'Université de Montréal en pharmacie (1923) et en chimie (1926), le Dr Labarre a poursuivi ses études supérieures à l'Institut Pasteur. Il a été professeur à la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal durant de nombreuses années. Il a aussi été chef du laboratoire de l'hôpital Notre-Dame.

En 1934, le Dr Labarre fondait l'Association générale des diplômés de l'Université de Montréal (AGDUM) avec la collaboration de Me Roger Brossard (droit, 1923) et de Me Charles-Émile Bruchesi (droit, 1914). Le Dr Labarre a été, par la suite, président de notre association de 1944 à 1946.

À l'occasion du 60^e anniversaire de sa fondation, en 1994, l'Association avait rendu un vibrant hommage au Dr Jules Labarre pour tout le travail accompli au cours des ans, tant à l'Université qu'au sein de notre regroupement.

Membre de la Société royale et décoré de l'Ordre du Canada, le Dr Labarre demeurera, pour notre association, un modèle inspirant qui nous incite à poursuivre le travail amorcé en 1934. Merci, Dr Labarre!

Association des diplômés de l'Université de Montréal

Membres du conseil d'administration 2000-2001

Président du conseil
François Boisvenue
Mathématiques, 1974
Vice-président
Groupe Conseil AON



Président de l'Association
Pierre Pilote
Droit, 1987
Avocat
Dancosse, Brisebois



Première vice-présidente et vice-présidente (activités honorifiques)
Jacqueline Desrosiers
Mathématiques, 1986
Directrice
Morneau Sobeco



Vice-président (finances)
Jean R. Allard
Relations industrielles, 1983
Droit, 1986
Avocat
Ogilvy, Renault



Vice-présidente (communications)
Claire Deschamps
Chimie, 1979
Médecine dentaire, 1984
Dentiste



Vice-présidente (activités socioculturelles et régionales)
Andrée Grimard
Lettres, 1970
Droit, 1978
Conseillère juridique senior (international et financement)
Banque Nationale du Canada



Vice-président (services aux membres)
Martin Richard
FEP, 1996
Droit, 1998
Avocat
Coudert Frères



Administrateur
Gilles Legault
Droit, 1954



Administrateur
Michel Cyr
Polytechnique, 1975
HEC, 1986
Vice-président
Développement et construction
SITQ Immobilier



Administrateur
Daniel N. Granger
Droit, 1973
Directeur général
Edelman Relations publiques
Mondiales (Canada)



Administrateur
Guy Huot
Architecture, 1980
Urbanisme, 1982
Architecte
Hydro-Québec



Administrateur
Albert Dumortier
HEC, 1976
Associé
KPMG



Administrateur
Patrick C. Robert
Vice-recteur aux affaires publiques et au développement
Université de Montréal



Secrétaire général
Michel Saint-Laurent
Science politique, 1978
FEP, 1990

Mises en candidature

Les personnes diplômées intéressées à poser leur candidature à l'un des six postes d'administrateurs vacants au prochain conseil d'administration de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal doivent en informer le comité de mises en candidature avant le 2 novembre 2001 à 16 heures, en remplissant le bulletin de présentation qu'ils peuvent obtenir en communiquant avec le secrétaire général, Michel Saint-Laurent, au (514) 343-6230.

Calendrier des prochaines activités

- 16 mai 2001 - Gala annuel de l'Ordre du Mérite
- 30 mai 2001 - Conférence à Trois-Rivières : « L'étiquette et la politesse »
- 12 juin 2001 - 50^e, 55^e et 60^e anniversaires de promotion (a.m.) Conférence au pavillon principal : « Le pavillon principal et son architecte, Ernest Cormier » (p.m.)
- À venir à l'automne 2001 25^e anniversaire de promotion Soirée au théâtre Soirée estrienne de reconnaissance Assemblée générale

Assemblée générale annuelle de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal

Le président, Me Pierre Pilote, convoque tous les membres à la 65^e assemblée générale de l'Association. Cette importante réunion se tiendra le mercredi 28 novembre 2001 à 17 h 30 au salon Elisabeth du Mount Stephen Club, situé au 1440, rue Drummond à Montréal.

À l'ordre du jour :

- Élection de six administrateurs pour le mandat 2001-2003
 - Dépôt des rapports d'activités et des états financiers
 - Nomination des vérificateurs pour l'exercice financier se terminant le 31 mai 2002
 - Toute autre question qui pourrait régulièrement être soumise à l'assemblée
- Après la réunion, un cocktail sera servi.
- Michel Saint-Laurent *Secrétaire général*

Note : l'éthique vestimentaire du Mount Stephen Club commande le port de la cravate et du veston pour les hommes. Pour les femmes, une tenue de décorum équivalent est obligatoire.

ALLEZ PRENDRE L'AIR !



LES GRANDES ESCAPADES COMMENCENT AVEC NATIONAL.®

Besoin de sortir du train-train? De changer d'air? National Location d'autos a le genre de voiture qui convient à presque tous les genres de voyage. Respirez à pleins poumons dans une décapotable ou sortez des sentiers battus dans une voiture sport. En louant de National, vous profitez d'un service fiable et pratique hors pair et vous êtes assuré



d'en avoir pour votre argent. Pour réserver et pour profiter de vos rabais de membre, ou que vous soyez dans le monde, communiquez avec votre agent de voyages ou National au 1-800-227-7368.

*Disponible dans la plupart des succursales des aéroports américains.

nationalcar.com

National Location d'autos.

Les Diplômés

Université  de Montréal

© 1999 National Car Rental System, Inc.

Économisez 10 \$ à la location d'une voiture pour une semaine

Présentez ce certificat à un bureau de location National participant. Valable pour les voitures de catégorie compacte à 4 portes pleine grandeur. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

RÉSERVATIONS REQUISES.

COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE AGENT DE VOYAGES OU NATIONAL AU 1-800-227-7368.

Offre assujettie à certaines conditions.

N° de contrat : 3710511 N° de coupon : 10006672

Offre valable jusqu'au 30 Avril 2002 Valable au Canada et aux États-Unis

Conditions

Valable pour les catégories de voitures indiquées, aux bureaux National participants. Offre assujettie à la disponibilité des voitures non valable pour certaines dates. Sous réserve d'une location minimum et maximum. Les locations de fin de semaine doivent comprendre le samedi soir. Les locations d'une semaine doivent durer au moins 5 jours. Les conditions habituelles de location s'appliquent. Age minimum requis dans la plupart des succursales : 21 ans au Canada et 25 ans aux E.-U.

La valeur du certificat ne comprend pas les taxes, les suppléments approuvés par le gouvernement, les frais de recouvrement de permis ou de succursale (jusqu'à 14 % au Canada ou 12 % aux États-Unis), l'exonération facultative en cas de dommage et d'autres frais facultatifs.

DIRECTIVES À L'INTENTION DU PERSONNEL DES BUREAUX DE NATIONAL AU CANADA :

1. Écran - Rental Summary - (SU) à inscrire le code de tarif hebdomadaire dans le champ «Rate Type». **2. Écran - Open Detail - (OD)** à assigner un code de frais spéciaux «FX». Dans le champ «Rate», entrer la valeur du certificat comme indication. **3. Écran - Contract Specific - (CX)** à inscrire le numéro du coupon dans le champ «Voucher Number».

4. Joindre le coupon à la copie du contrat de location remise au client.

Conservé le certificat à l'agence. Envoyer le certificat au siège social aux soins de Travel Industry Billing.

N° ag _____

Date de location: _____ / _____ / _____



Économisez 10 \$ sur une location de fin de semaine

Présentez ce certificat à un bureau de location National participant. Valable pour les voitures de catégorie compacte à 4 portes pleine grandeur. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

RÉSERVATIONS REQUISES.

COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE AGENT DE VOYAGES OU NATIONAL AU 1-800-227-7368.

Offre assujettie à certaines conditions.

N° de contrat : 3710511 N° de coupon : 10006672

Offre valable jusqu'au 30 Avril 2002 Valable au Canada et aux États-Unis

Conditions

Valable pour les catégories de voitures indiquées, aux bureaux National participants. Offre assujettie à la disponibilité des voitures non valable pour certaines dates. Sous réserve d'une location minimum et maximum. Les locations de fin de semaine doivent comprendre le samedi soir. Les locations d'une semaine doivent durer au moins 5 jours. Les conditions habituelles de location s'appliquent. Age minimum requis dans la plupart des succursales : 21 ans au Canada et 25 ans aux E.-U.

La valeur du certificat ne comprend pas les taxes, les suppléments approuvés par le gouvernement, les frais de recouvrement de permis ou de succursale (jusqu'à 14 % au Canada ou 12 % aux États-Unis), l'exonération facultative en cas de dommage et d'autres frais facultatifs.

DIRECTIVES À L'INTENTION DU PERSONNEL DES BUREAUX DE NATIONAL AU CANADA :

1. Écran - Rental Summary - (SU) à inscrire le code de tarif hebdomadaire dans le champ «Rate Type». **2. Écran - Open Detail - (OD)** à assigner un code de frais spéciaux «FX». Dans le champ «Rate», entrer la valeur du certificat comme indication. **3. Écran - Contract Specific - (CX)** à inscrire le numéro du coupon dans le champ «Voucher Number».

4. Joindre le coupon à la copie du contrat de location remise au client.

Conservé le certificat à l'agence. Envoyer le certificat au siège social aux soins de Travel Industry Billing.

N° ag _____

Date de location: _____ / _____ / _____

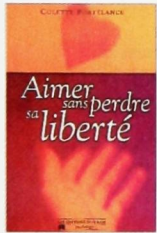


entre guillemets



NOTRE RESPONSABILITÉ LES UNS ENVERS LES AUTRES : POUR UN CODE UNIVERSEL DES DEVOIRS HUMAINS

Kurt H. Koerbel
Psychologie 1958 et 1960
Éditions Fides, 2000
292 pages, 24,95 \$



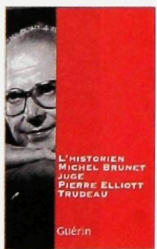
VOIR DIEU DE DOS

André Myre
Théologie 1970
Éditions Paulines, 2000
88 pages, 5,95 \$



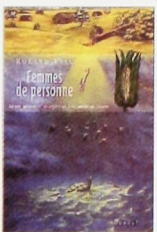
CRÉER UN MONDE

Michel Morin
Philosophie 1969 et 1970
Éditions Hurtubise HMH, 2000
196 pages, 23,95 \$



AIMER SANS PERDRE SA LIBERTÉ

Colette Portelance
Sciences de l'éducation 1977
Enseignement secondaire 1979 et 1981
Les Éditions du CRAM, 2000
249 pages, 21,95 \$



ON NE PATINE PAS AVEC L'AMOUR

Yves Chevrier
Théologie 1963
Les Éditions du CRAM, 2000
288 pages, 23,95 \$



L'HISTORIEN MICHEL BRUNET JUGE PIERRE ELLIOTT TRUDEAU (POSTHUME)

Michel Brunet
Science politique 1946
Histoire 1947
Guérin éditeur, 2000
96 pages, 8,95 \$

JÉSUS, MAÎTRE SPIRITUEL

Gertrude Giroux
Administration scolaire 1969
Théologie 1977
Les éditions Carte Blanche, 2000
224 pages, 19,95 \$

FEMMES DE PERSONNE : SEXES, GENRES ET POUVOIRS EN IROQUOISIE ANCIENNE

Roland Viau
Anthropologie 1985 et 1991
Les Éditions du Boréal, 2000
324 pages, 29,95 \$

RODOLPHE MATHIEU

Choix de textes inédits annotés par Marie-Thérèse Lefebvre
Musique 1977, 1979 et 1981
Guérin éditeur, 2000
230 pages, 18,70 \$

CORRESPONDANCE DE BEIJING, 1991-1997

Lisa Carducci
Linguistique 1976 et 1979
XYZ, 2000
264 pages, 16,95 \$

MALEKA

Lisa Carducci
Linguistique 1976 et 1979
De Beaumont, 2000
139 pages, 24,95 \$

L'ABEILLE

Michel Quintin
Médecine vétérinaire 1976
Éditions Michel Quintin, 2000
24 pages, 14,95 \$

RÉAPPRENDRE À APPRENDRE AU COLLÈGE, À L'UNIVERSITÉ ET EN MILIEU DE TRAVAIL : THÉORIE ET PRATIQUE POUR MAÎTRISER LES COMPÉTENCES TRANSVERSALES

Denis Bertrand
Lettres 1960
Hassan Azrouz
Guérin éditeur, 2000
436 pages, 45,50 \$

IMMOBILE AU CENTRE DE LA DANSE

Chantal Gevrey
Sciences de l'éducation 1972
vlb éditeur, 2000
216 pages, 24 \$

LE VERBE ET SES PRÉPOSITIONS

André Dugas
Éducation permanente 1959
Linguistique et traduction 1963
Les Éditions Logiques, 2000
283 pages, 24,95 \$

TOXIQUES

Maryse Barbance
Criminologie 1991
Éditions Hurtubise HMH, 2000
151 pages, 19,95 \$

MÉMOIRES D'UN DÉRACINÉ. TOME II : REPENTI DE LA RÉVOLUTION TRANQUILLE

Noël Pérusse
Philosophie 1949
Les Éditions Varia, 2000
360 pages, 27,95 \$

LES ENFANTS, LA PAUVRETÉ ET LA RICHESSE

Jacques Henripin
Sciences économiques 1951
Les Éditions Varia, 2000
192 pages, 22,95 \$

LE RÊVE D'ICARE : HISTOIRE DE L'ENSEIGNEMENT DE L'AÉROTECHNIQUE AU QUÉBEC ET DE L'ÉCOLE NATIONALE D'AÉROTECHNIQUE DU COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT

Jacques G. Ruelland
Histoire 1985 et 1995
Études supérieures 1999
Les Éditions G.G.C., 2000
114 pages, 21,95 \$

FÉLIX JOUE AVEC LES ANIMAUX

Manon Curadeau
Nancy Gagné
Orthopédagogie 1992
Éditions Trapèze inc., 2000
48 pages, 4,95 \$

ON NE LAISSE PAS LES DAMES RENTRER SEULES À LA MAISON

Danielle Marcotte
Études françaises 1975
Andragogie 1995
Éditions Libre Expression, 2000
317 pages, 22,95 \$

CHANT DES PLÉNITUDES

Gustave Labbé
Lettres 1946
Les Éditions Carte Blanche, 2000
128 pages, 16,95 \$

LA RONDE ULTIME (NOUVELLE ÉDITION)

Claude Alexandre
Des Marais
Droit 1981
Les éditions du Coin, 2000
60 pages, 8 \$

LA GUERRE ET LA PAIX : APPROCHES CONTEMPORAINES DE LA SÉCURITÉ ET DE LA STRATÉGIE

Charles-Philippe David
Science politique 1979
Presses de Sciences po, 2000
524 pages

LES VOIX DE L'AUTONOMIE OUVRIÈRE : LES PAPIETIERS DE WINDSOR

Marie Nicole L'Heureux
Droit 1974 et 1979
Sciences de l'éducation
1994
Les Presses de l'Université
Laval, 2000
280 pages, 24 \$

MATAMORE PREMIER

André Brochu
Études françaises 1961
XYZ éditeur, 2000
198 pages, 22,95 \$

AU REVOIR, CAMILLE!

Sylvie Desrosiers
Histoire de l'art 1978
Les éditions de la courte
échelle, 2000
64 pages, 8,95 \$

LUMIÈRE D'AMOUR

Claudette Larouche-Paradis
Anthropologie 1975 et 1981
Éditions Archimède, 2000
325 pages, 50 \$

POUSSIÈRES BLEUES

Robert « Dr Bobus » Paquin
Études anglaises 1968 et
1975
Disques JARP, 2000
40 min, 18 \$

INTRODUCTION AU DROIT AMÉRICAIN DES VALEURS MOBILIÈRES

Guy Forget
Droit 1981
Carswell, 1999
260 pages, 55 \$

POURQUOI EN FINIR AVEC LA FÉMINISATION LINGUIS- TIQUE OU À LA RECHERCHE DES MOTS PERDUS

Louise L. Larivière
Lettres 1965
Linguistique 1970
Bibliothéconomie 1986
Les Éditions du Boréal, 2000
150 pages, 16,95 \$

PASSAGE

Céline Dion-Desjardins
Enseignement secondaire
1975
Arion, 2000
153 pages, 17,95 \$

LA PETITE FILLE QUI CHER- CHAIT SON SOURIRE

Milagros Ortiz-B.
Anthropologie 1988 et
1993
Guérin éditeur, 2000
40 pages, 4,95 \$

LE JOUR OÙ LE PÈRE NOËL SE PERDIT DANS LE DÉSERT

Milagros Ortiz-B.
Anthropologie 1988 et
1993
Guérin éditeur, 2000
40 pages, 4,95 \$

GUIDE PRATIQUE D'ANALYSE SYSTÉMIQUE

Chantale Boily
Sociologie 1979 et 1983
Gaëtan Morin Éditeur, 2000
160 pages, 22 \$

CHOIX PROFESSIONNEL ET DÉVELOPPEMENT DE CAR- RIÈRE : THÉORIES ET RE- CHERCHES (2^E ÉDITION)

Charles Bujold
Marcelle Gingras
Mesure et évaluation 1991
Gaëtan Morin Éditeur, 2000
436 pages, 59 \$

DÉCISIONS FINANCIÈRES : UNE INTRODUCTION À LA FINANCE D'ENTREPRISE

Pierre Desrosiers
HEC 1978
Yves Tanguay
HEC 1985
Gaëtan Morin Éditeur, 2000
368 pages, 40 \$

COMPTABILITÉ 1 : SIMULATION COMPTABLE. DESJARDINS ET GAUTHIER, ÉQUIPEMENT DE RESTAU- RANT

Robert Brien
HEC 1973
Éducation permanente
1988
Jean Senécal
Gaëtan Morin Éditeur, 2000
14 \$

COMPTABILITÉ 2 : PRINCIPES ET APPLICA- TIONS (4^E ÉDITION)

Robert Brien
HEC 1973
Éducation permanente
1988
Jean Senécal
Gaëtan Morin Éditeur, 2000
832 pages, 44 \$

ESPACE ÉCONOMIQUE MONDIAL

Jean-Paul Rodrigue
Géographie 1989, 1991 et
1994
Presses de l'Université du
Québec, 2000
534 pages, 52 \$

ÉVALUATION DU POTENTIEL HUMAIN DANS LES ORGA- NISATIONS

Normand Pettersen
Psychologie 1975, 1976 et
1981
Presses de l'Université du Qué-
bec, 2000
388 pages, 49 \$

L'AUTONOMIE DES ÉQUIPES D'INTERVENTION COMMU- NAUTAIRE : MODÈLES ET PRATIQUES

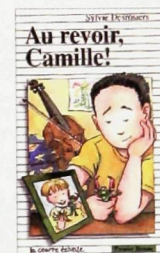
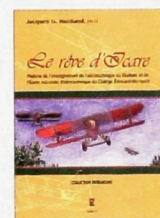
Sous la direction de Daniel
Boisvert
Andragogie 1987
Presses de l'Université du Qué-
bec, 2000
312 pages, 35 \$

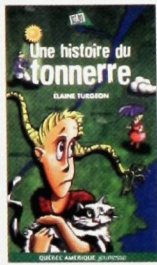
LA PRÉVISION-PROSPECTIVE EN GESTION : TOURISME, LOISIR, CULTURE

Jean Stafford
Sociologie 1968
Sciences sociales 1973
Bruno Sarrasin
Presses de l'Université du
Québec, 2000
334 pages, 35 \$

ENTRE SURVEILLANCE ET COMPASSION : L'ÉVOLUTION DE LA PROTECTION DE L'EN- FANCE AU QUÉBEC DES ORI- GINES À NOS JOURS

Sous la direction de Renée
Joyal
Droit 1968
Presses de l'Université du
Québec, 2000
242 pages, 29 \$





L'ÉCOLE ALTERNATIVE ET LA RÉFORME EN ÉDUCATION

Sous la direction de Richard Pallascio
Mathématiques 1969
Enseignement secondaire 1970 et 1979
et Nicole Beaudry
Psychopédagogie et andragogie 1997
Presses de l'Université du Québec, 2000
204 pages, 27 \$

LA VIOLENCE CONJUGALE : DÉVELOPPER L'EXPERTISE INFIRMIÈRE

Hélène Lachapelle
Sciences infirmières 1971 et 1986
Science politique 1973
et Louise Forest
Psychologie 1969
Presses de l'Université du Québec, 2000
178 pages, 24 \$

VERS DE NOUVEAUX MODES DE FORMATION PROFESSIONNELLE? RÔLE DES ACTEURS ET DES COLLABORATEURS

Sous la direction de Diane-Gabrielle Tremblay
Éducation permanente 1977
Linguistique et traduction 1977
et Pierre Doray
Sociologie 1979
Presses de l'Université du Québec, 2000
286 pages, 45 \$

MON PÈRE EST UNE CHAISE

Jean-François Beauchemin
Études françaises 1988 et 1990
Québec Amérique Jeunesse, 2001
157 pages, 9,95 \$

AGRIPPINE, ARTHUR ET COMPAGNIE

Sous la direction de Mario Proulx
Nicole Cardinal
Anthropologie 1981 et 1985
et Lorraine Camerlain
Études françaises 1975 et 1979
Presses de l'Université de Montréal, 2000
258 pages, 19,95 \$

CITATIONS SUR LA POLITIQUE ET LES POLITICIENS

Yvan Bordeleau
Psychologie 1974
Éditions Nouvelles, 2000
228 pages, 36 \$

HANDBOOK OF INSURANCE

Sous la direction de Georges Dionne
HEC 1973
Sciences économiques 1980
Kluwer Academic Publishers, 2001
199,95 \$ US, 1008 pages

L'ENFANT DU VILLAGE: LES ÉCOLES CATHOLIQUES À HUDSON DE 1909 À 1969

Richard Bradley
Mathématiques 1970
Sciences de l'éducation 1972
Publié à compte d'auteur, 1999
278 pages, 25 \$

UNE HISTOIRE DU TONNERRE

Élaine Turgeon
Didactique 2000
Québec Amérique Jeunesse, 2000
112 pages, 8,95 \$

EDGAR ALLAN POE : UNE PENSÉE DE LA FIN

Sous la direction de Jean-François Chassay
Études françaises 1981, 1985 et 1990
Jean-François Côté et Bertrand Gervais
Éditions Liber, 2000
204 pages, 24 \$

CÉLIBATAIRE?
Professionnel 25 à 45 ans?

(514) 528-8885

www.bv.qc.ca

SOCIAL (cocktails, soupers)
PLEIN AIR (randonnée, golf, vélo, ski)
CULTURE (musée, spectacle, théâtre)
72 activités par année!

La boîte VISUELLE
10 000 participants en 10 ans!

Renseignements supplémentaires sur chacun des ouvrages :
www.dum.umontreal.ca

Ferme Équestre de la Cayucine Enr.

Activités équestres pour toute la famille • Camps de jour



845, rang des Trente
St-Marc-sur-Richelieu, Québec
J0L 2E0

téléphone: (450) 584-3331
fax: (450) 584-3822

Marie Sinclair, B.Sc.A, Psycho-Éducatrice



CENTRE DE MASSOTHÉRAPIE AU CEPsum

Stade d'hiver, local #249

Lundi au vendredi 10:00 - 21:00
Samedi 10:00 - 18:00
Dimanche 10:00 - 16:00

Information:
345-1741

"Où la détente est un art!"

Le meilleur ami des diplômés



Offre exclusive

Les Diplômés

Université 
de Montréal

Achetez un Ericsson T18z

25 \$

PRIX COURANT 50 \$

> Composition et réponse à activation vocale, pour votre sécurité

Choisissez un forfait
et obtenez une prime

200 minutes
20 \$ par mois

Étui en cuir
Valeur de 35 \$

400 minutes
40 \$ par mois

TROUSSE MOBILE
COMPLÈTE :
étui en cuir, casque
d'écoute, chargeur
Valeur de 70 \$

> Économie de 50 \$ sur les frais d'accès au réseau la première année

UNE VALEUR
POUVANT ATTEINDRE

143 \$

Encore plus d'avantages !

- > Aucun contrat à signer
- > Facturation à la seconde
- > Livraison *gratuite* de votre appareil et de votre prime dans les jours qui suivent votre commande

Pour en savoir davantage sur les autres Services Fido, rendez-vous au www.fido.ca ou informez-vous auprès de nos conseillers.

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI

Mentionnez l'offre **M64130**

1 888 766-FIDO (3436)



www.fido.ca

le carnet



1955 Claude Béland

droit

professeur invité au Département Organisation et ressources humaines de l'École des sciences de la gestion et titulaire d'une nouvelle chaire en économie et humanisme de l'Université de Québec à Montréal, a été nommé vice-président de la Régie des rentes du Québec par l'ex-premier ministre Lucien Bouchard.

1956

Lawrence A. Poitras

droit

dirige le groupe Médiation et arbitrage du bureau de Montréal de Borden Ladner Gervais, a obtenu le Prix national pour le droit Ramon John Hnatyshyn, qui souligne une contribution exceptionnelle au droit et au savoir juridique au Canada.

1957 Yvon Lamarre

HEC

a été nommé membre du comité de transition vers les nouvelles villes de Montréal et de la rivée sud de Montréal.

1958 Jean Davignon

médecine

a reçu le prix du Québec Wilder-Penfield pour l'originalité et l'excellence de ses travaux de recherche dans le domaine biomédical.



1958 Ghislain Dufour

relations industrielles

conseiller principal, affaires publiques, au cabinet de relations publiques National et membre de l'Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec, a reçu le prix Reconnaissance du Conseil interprofessionnel du Québec (CIQ) pour l'excellence

de sa contribution au système professionnel québécois.

1958

Jean-Yves Turcotte

médecine dentaire

a reçu la Distinction pour services émérites de l'Association dentaire canadienne, qui rend hommage aux services exceptionnels rendus à la profession.

1959 Bernard Coupal

Polytechnique, 1962

a reçu le prix Lionel-Boulet, remis à un chercheur qui s'est distingué par ses inventions, ses innovations scientifiques et technologiques, son leadership dans le développement d'entreprises et son apport au développement économique du Québec.



1959

Raymond Perrier

physique

a été élu secrétaire-trésorier du conseil d'administration de la Fondation Baillairgé.

1960 Roland Doré

Polytechnique

président de Doospace inc., s'est joint au conseil d'administration de Valorisation-Recherche Québec à titre d'administrateur provenant du milieu universitaire.

1960 Jean-Guy René

Polytechnique

a reçu le Grand Prix d'excellence de l'Ordre des ingénieurs du Québec pour l'année 2000, la plus haute distinction attribuée par l'Ordre à un ingénieur pour sa compétence, son sens des responsabilités et de l'éthique ainsi que son engagement social.

1961

Roger Archambault

HEC

associé chez Pétrie Raymond comptables agréés, a été nommé président de l'Association royale de golf du Canada.



1961

Marie-Claire Hélie

pharmacie, 1962

accède à la vice-présidence de la Financière Banque Nationale, courtier en valeurs mobilières.

1962 Jacques de Champlain

médecine

professeur à la Faculté de médecine et chercheur au Département de physiologie de l'Université de Montréal, a obtenu le Ken Bowman Research Award de l'Institute of Cardiovascular Sciences de l'Université du Manitoba pour l'année 2000, un prix d'une valeur de 3000 \$ qui reconnaît une carrière exemplaire dans le domaine de la recherche cardiovasculaire.

1962 Paule Leduc

lettres

cadre-conseil à l'ENAP, a été nommée vice-présidente du conseil d'administration de Valorisation-Recherche Québec (VRQ).

1962 André Lesage

HEC

se joint au module de droit fiscal du cabinet d'avocats Heenan Blaikie de Montréal, où il intervient surtout dans des dossiers litigieux et compliqués.

1962

Philippe Sauvageau

bibliothéconomie

a été nommé directeur de la bibliothèque de l'UQAM.

1963 Pierre J. Carreau

Polytechnique

a reçu le prix de l'Acfas Urgel-Archambault, du nom du fondateur de l'École Polytechnique de Montréal, pour sa brillante carrière.

1963

Claude R. Lamoureux

arts

président et chef de la direction du Conseil du régime de retraite des enseignantes et enseignants de l'Ontario, a reçu l'une des quatre médailles Gloire de l'Escolle décernées par l'Association des diplômés de l'Université Laval, pour sa contribution exceptionnelle à sa profession et à la société.



1963 Jacques Laurent

droit

associé principal au cabinet d'avocats Gowling Lafleur

Henderson, a été élu président du conseil d'administration de l'Orchestre symphonique de Montréal.



1963

Réal Lemay

sciences de l'éducation

a été élu vice-président du conseil d'administration de la Fondation Baillairgé.

1963 André Poupart

droit, 1964

a collaboré à la présentation, au Musée des beaux-arts de Sherbrooke, de l'exposition *Dessins de la Terre : de la découverte de l'Amérique à la découverte du lac Memphrémagog*.



1964
Pierre Brunet
HEC

a été élu président du conseil d'administration du club Mont-Royal de Montréal pour l'année 2000-2001.

1964 Louise Mailhot

droit
a été réélue vice-présidente de l'Union internationale des magistrats, un organisme non gouvernemental et sans but lucratif qui regroupe des associations de magistrats de 57 pays répartis sur cinq continents.



1965 Yves Beauchemin
lettres

a remporté le Prix du public au Salon du livre de Montréal pour *Les émois d'un marchand de café*, publié chez Québec Amérique, prix assorti d'une bourse de 2000 \$ offerte par *La Presse*, et d'une œuvre de l'artiste verrier Denis Gagnon.

1965
Jean-Marie Gonthier

sciences de l'éducation
vice-président, conseiller du président-directeur général à Hydro-Québec, a été élu Personnalité qualité de la décennie 1990-2000 à l'occasion de la remise des Grands Prix québécois de la qualité 2000.



1966
André Caillé
chimie, 1967 et 1970

Commence un deuxième mandat à Hydro-Québec à titre de président-directeur général de la société d'État.

1966 **Gérald Lacoste**

droit
conseiller principal à la Bourse de Montréal, s'est joint au conseil d'administration de Valorisation-Recherche Québec à titre d'administrateur provenant du milieu des affaires.

1966 **Louis Roquet**

théologie, 1967
HEC, 1973
président et directeur général d'Investissement Québec, se joint au conseil d'administration de l'Association des MBA du Québec à titre de vice-président.

1967 **Micheline Gagnon**

kinésiologie
remporte le prix de l'Association canadienne de biomécanique pour l'ensemble de sa carrière, en reconnaissance de sa contribution à la discipline.



1967
Richard M. Lacombe
sciences biologiques
physiologie, 1969

directeur général de Covance (Canada) inc., devient, en plus du bureau du Canada, responsable des bureaux de l'Amérique latine et de l'Asie/Pacifique.

1967 **Pierre L. Legault**

HEC
a été élu associé directeur du cabinet d'experts-comptables Pétrie Raymond.

1967 **Jacob Sivak**

optométrie
scientifique de renom, a reçu un doctorat honoris causa de l'Université de Montréal dans le cadre du 75^e anniversaire de l'École d'optométrie.

1968
Jean-Claude Gagnon

HEC
a été nommé au poste de premier vice-président à la direction commerciale de la Société des alcools du Québec (SAQ).

1968 **Jacques G. Martel**

Polytechnique
a été nommé directeur principal, recherche et développement, et directeur de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec (IREQ).

1969 **Normand Bastien**

HEC
a été nommé au conseil d'administration de SICO inc.



1969 **Suzanne Bisailon**
pharmacie, 1975
droit, 1987

a été nommée, pour trois ans, conseillère principale en matière de gestion des risques pour le sous-ministre adjoint de la Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs à Santé Canada.



1969
Claudette Hould
histoire, 1971
professeure en histoire de l'art et, de-

puis peu, vice-rectrice intérimaire aux Services académiques et au développement technologique à l'Université du Québec à Montréal, vient de recevoir le Prix d'excellence 2000 en enseignement de cette université, accompagné d'une bourse de 25 000 \$.

1969
Maurice Simoneau

médecine dentaire
dentiste-conseil de l'Association des chirurgiens dentistes du Québec, a reçu un certificat de mérite pour sa contribution au

Comité de gestion des sinistres de l'Association dentaire canadienne.

1969 **Yves Tardif**

droit
a été nommé juge à la cour supérieure du Québec, pour le district de Montréal. Il était notamment chargé de cours à l'École de relations industrielles de l'Université de Montréal et à l'École des Hautes Études Commerciales.

1969 **Roland Thériault**

HEC
conseiller principal en rémunération à la société conseil Mercer, a reçu un prix des HEC pour le livre *Gestion de la rémunération : théorie et pratique*, écrit en collaboration et publié chez Gaëtan Morin, Éditeur.

1970 **Jean Bourguoin**

médecine
pharmacologie, 1980
vice-président des affaires scientifiques chez Aventis Pharma, s'est joint au conseil d'administration de Valorisation-Recherche Québec à titre d'administrateur provenant du milieu des affaires.



Vous venez de faire installer un système de sécurité à votre domicile...

Nous récompenserons votre prévoyance par un rabais sur votre prime.

www.melochemonnex.com

1 888 589-5656

TD Meloche Monnex
Notre science... l'assurance,
notre art... le service

1970 Jean Chénier

HEC

devient directeur général de Innovation-Papier, société qui soutient financièrement des projets de modernisation et d'accroissement de la compétitivité d'usines de pâtes et papiers.

1970 Hélène Dumont

droit, 1975

professeure titulaire à la Faculté de droit de l'Université de Montréal, a reçu le prix du Québec Marcel-Vincent, pour l'excellence et l'originalité de sa contribution aux sciences sociales.

1970**Pierre-Marc Johnson**

droit

ex-premier ministre du Québec, devient président du conseil d'administration de CNIM Canada.

1970 Monique Lefebvre

psychologie, 1971 et 1973

vice-présidente, développement des marchés, chez Ericsson Canada inc., présidera le comité de transition vers les nouvelles villes de Montréal et de la rive sud de Montréal. Elle a également été reconduite membre et présidente du conseil d'administration de la société Innovatech du Grand Montréal.

1970 Richard Marcus

médecine dentaire

a été élu président de l'Association canadienne des orthodontistes.

1970**Jean-Pierre Ouellet**

droit

auparavant à la tête de la firme d'avocats Stikeman Elliot, a été nommé vice-président de la division montréalaise de RBC Dominion Securities.

**1970 Richard E. Tremblay**

psycho-éducation titulaire de la chaire sur le développe-

ment de l'enfant à l'Université de Montréal, a reçu le prix Adrien-Pinard de la Société québécoise pour la recherche en psychologie, pour ses contributions à la psychologie scientifique.

1971 Marie Bernard

Polytechnique 1980

professeure à l'École Polytechnique, a reçu le prix Raymond-Gervais au 35^e Congrès de l'Association des professeurs de sciences du Québec (APSQ).

1971 Marcel Francœur

Polytechnique

accède au poste de vice-président et directeur général - usine Hilton de Stelco inc.

1971 Michèle Jean

histoire, 1975

andragogie, 1974

s'est jointe à la Faculté des études supérieures de l'Université de Montréal à titre de conseillère en développement de programmes.

1972 Gilles Brassard

informatique, 1975

a reçu le prix du Québec Marie-Victorin pour l'originalité et l'excellence de ses travaux de recherche en informatique quantique.

1972 Michel Guindon

HEC, 1979

psychologie, 1992

a été élu second vice-président du conseil d'administration de l'Association des comptables généraux accrédités du Canada pour l'année 2000-2001.

1972 Richard Le Hir

droit

prend la direction d'une jeune entreprise technologique de Montréal, VisualMED, à titre de vice-président et chef de la direction.

1973 Serge Bragdon

HEC

accède au poste de président du secteur du marketing interactif du Groupe Transcontinental.

1973 Jean-Pierre Côté

bibliothéconomie

a reçu le prix Carrière 2000 pour l'excellence de sa contribution à titre de directeur général, jusqu'à tout récemment, du Service des bibliothèques de l'UQAM, prix assorti d'une bourse de 25 000 \$.

1973 Louis Fontaine

droit, 1974

a été nommé vice-président, affaires juridiques, et secrétaire du Groupe Optimum et de ses filiales du Canada, des États-Unis et de la France.

1973**Elliott Macklovitch**

études anglaises

responsable du Laboratoire RALI au Département de l'informatique et de la recherche opérationnelle de l'Université de Montréal, vient d'être élu président de l'AMTA (Association for Machine Translation in the Americas).

**1973 Patrick Molinari**

droit, 1977

récemment reçu membre de la Société royale du Canada, Académie des lettres et sciences humaines, pour son apport au développement du droit de la santé.

1973 Gilles R. Pelletier

droit

avocat de la section de Longueuil du Barreau du Québec, a été nommé juge à la cour municipale de Chambly. Ancien bâtonnier de la section Longueuil (1996-1997), il exerçait ses fonctions, au moment de sa nomination, en cabinet privé à Chambly.

**1973 André Poulin**

HEC

conseiller principal à la société Watson

Wyatt Canada, a

été réélu président du conseil d'administration de la Société de développement commercial - Destination centre-ville, vouée au développement, à l'amélioration et à la promotion du centre-ville.

1973 André Prévost

droit

a été nommé associé directeur de McCarthy Tétrault pour la région du Québec.

1973 Denis Sauvé

théologie

droit, 1977

avocat au sein de l'étude Sauvé, Champoux à Montréal, a été nommé, par le Gouverneur général en conseil, membre des Tribunaux de révision du Canada, tribunaux créés en vertu de la *Loi sur les régimes de pension du Canada et de la Loi sur la sécurité de la vieillesse*.

1973 Gérald Tremblay

HEC

président du Centre de perfectionnement de l'École des Hautes Études Commerciales et conseiller principal chez Monitor Company, se joint au conseil d'administration du Groupe La-perrière & Verreault.

**1973 Léonard Vincent**

santé publique

a été élu président du conseil d'administration de la Fondation Baillairgé.

1974 Jacques Archambault
droit

s'est joint au groupe Droit du travail et de l'emploi d'Ogilvy Renault à titre d'associé et de membre de son équipe Santé et sécurité au travail.

1974 Louise Baillargeon
éducation permanente

se greffe à l'équipe de gestion du Programme de droits de diffusion (PDD) en tant que directrice principale, affaires du marché francophone et affaires corporatives - Montréal.

1974 Bernard Émond
anthropologie, 1977

a vu sa première œuvre de fiction cinématographique, *La femme qui boit*, marquer l'ouverture des 19^{es} Rendez-vous du cinéma québécois.

1975 Jacques Audette
droit

se joint au cabinet d'avocats Bélanger Sauvè à titre d'associé.

1975 Claude Benoit
sciences biologiques

a été nommée présidente et chef de la direction de la Société du Vieux-Port de Montréal.

1975 France Desjardins
Études françaises

vient d'être nommée vice-présidente, ventes - assurances et régimes de retraite collectifs, de la Standard Life.

1975 Pierre Robillard
médecine

radiologie, 1980

chef du Département de radiologie à l'Hôtel-Dieu, a remporté le grand prix Esculape 2000-2001 décerné par les résidents de l'hôpital Notre-Dame à leurs meilleurs professeurs au Centre hos-

pitalier de l'Université de Montréal (CHUM).

1975 Pierre Tourangeau
sciences de l'éducation

journaliste à la télévision de Radio-Canada, est le lauréat du prix Merrill Lynch d'excellence en journalisme économique et financier, décerné par l'Association des économistes québécois (AS-DEQ). Il a également remporté le prix Judith-Jasmin, attribué par la Fédération professionnelle des journalistes du Québec, dans la catégorie Presse électronique - reportage court, pour son enquête réalisée avec Sophie Langlois sur l'utilisation de prête-noms par le producteur de télévision Cinar.

1976 Louise Bélanger
droit

HEC, 1979

s'est récemment jointe au cabinet d'avocats Fasken Martineau DuMoulin, à ses bureaux de Montréal, au sein du groupe de pratique spécialisé en droit municipal.

1976 Jean-Charles Chebat
sociologie

titulaire de la chaire de commerce Omer DeSerres de l'École des Hautes Études Commerciales, a remporté cette année l'un des deux prix du livre d'affaires PricewaterhouseCoopers pour un ouvrage écrit en collaboration et intitulé *La gestion des services*. Un bourse de 10 000 \$ accompagnait ce prix.

1976 Pierre-Yves Melançon
science politique

conseiller municipal de Montréal, a été désigné président du conseil d'administration de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal.

1976 Huy Ong
pharmacie

vice-doyen de la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal, a remporté le Prix du pharmacien en recherche décerné par la revue *L'Actualité pharmaceutique*.

1976 Patrice Vachon
HEC

droit, 1979

avocat chez Heenan Blaikie, a été nommé secrétaire au conseil d'administration de l'entreprise CNIM Canada.

1977 Claude Hamelin Lalonde
architecture

a été réélu président de l'Ordre des architectes du Québec pour l'exercice financier 2000-2001 et ce, pour un quatrième mandat d'affilée.

1977 Diane Lamarre
pharmacie

chargée de cours à la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal, a reçu le Prix du pharmacien communautaire décerné par la revue *L'Actualité pharmaceutique*.



1978 Alain Boisvert
pharmacie

s'est vu attribuer le Prix du pharmacien en industrie décerné par la revue *L'Actualité pharmaceutique*.



1978 Micheline Filion
Carrière

médecine vétérinaire

a reçu le prix Mérite du Conseil interprofessionnel du Québec, pour avoir développé la structure et le mode de fonctionnement du

Service de la formation continue de l'Ordre et de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal entre 1991 et 2000.



1978 Gaétane C. Hains
éducation permanente

a été nommée vice-présidente, ressources humaines, chez Les Systèmes Proxima ltée.

1978 Thérèse Laflèche
mathématiques

HEC, 1991

vient d'être embauchée comme économiste principale par le courtier BLC valeurs mobilières, une filiale de la Banque Laurentienne.



1978 Alain Mathieu
relations industrielles

éducation permanente, 1994

HEC, 1999

a récemment été nommé directeur au sein de la pratique Capital humain chez Arthur Andersen. À ce titre, M. Mathieu conseille les entreprises clientes du cabinet de consultation international concernant la gestion des ressources humaines.



Le fait de ne pas avoir d'assurance revenu en cas d'invalidité vous empêche de dormir...

Avec Solution Autonomie® vous pourrez dormir sur vos deux oreilles.

www.melochemonnex.com

1 888 589-5656



Meloche Monnex
Notre science... l'assurance,
notre art... le service

1978 Suzanne Robidoux
linguistique
de Pétro-Canada, devient présidente du conseil d'administration de l'Association des conseils en gestion linguistique (ACGL) pour l'exercice 2000-2001.

1979 Louis Fortier
HEC
Éducation permanente, 1983
a été nommé vice-président exécutif et directeur du service à la clientèle de l'agence de publicité Marketel.

1979 Michel Fournier
microbiologie et immunologie
professeur-chercheur à l'INRS - Institut Armand-Frappier - Santé humaine, à l'Université du Québec à Montréal, a reçu le prix Michel-Jurdant 2000 décerné par l'Association canadienne-française (Acfas) pour l'avancement des sciences, pour la qualité de ses travaux en sciences de l'environnement.

1979 Yves Gagné
HEC
accède au poste de vice-président, Services à la clientèle, épargne et régimes de retraite collectifs, de la Standard Life.

1979 Philippe Lapointe
philosophie, 1981
a été nommé vice-président à la programmation et à l'information chez TVA.

1979 Marcel Lemay
HEC
se joint à l'équipe du cabinet d'experts-comptables Hardy, Normand et associés à titre d'associé, directeur du Service de fiscalité, et dirigera une équipe de cinq professionnels en fiscalité.

1979 Pierre Martel
HEC
vient d'être nommé vice-président, fiscalité et immobilier, de Quebecor World inc.

1979 Pierre St-Arnaud
Polytechnique
accède au titre de président et chef de l'exploitation de SR Telectom inc.

1980 Gaétan Ayotte
sociologie, 1983
HEC, 1987
est devenu directeur, pour le Groupe Secor, du créneau Universités d'entreprises et développement des compétences managériales.

1980 David Brodeur
histoire
a remporté le premier prix du jury (La plume de paon) de même que le prix du public (La belle plume) dans le cadre du concours littéraire de la Fondation pour les arts et la culture de Chambly-Carignan 2000, pour sa nouvelle intitulée *Ma découverte du bassin*.

1980 Jean-Marc St-Jacques
théologie
enseignement secondaire 1981
directeur général du collège Bourget de Rigaud, a été élu pour deux ans président de la nouvelle Fédération des établissements d'enseignement privé, qui englobe la presque-totalité des écoles privées francophones du Québec.



1981 Monique Boudrias
andragogie
sous-ministre adjointe (ressources humaines - civils) au ministère de la Défense nationale, a remporté le Prix du chef de la fonction publique 2000 dans la catégorie Valoriser et soutenir les gens.



1981 Jean-Hugues Chabot
droit
associé au bureau d'Arthur Andersen à

Montréal, a été nommé associé responsable de la pratique des taxes indirectes du cabinet pour le Canada et responsable de la coordination de ce secteur d'expertise pour l'Amérique du Nord.

1981 Carole Robert
sciences infirmières
présidente du conseil de World Trade Centre de Montréal, s'est jointe à la firme de relations publiques BDDS Shandwick où elle agira à titre de vice-présidente (Montréal).



1981 Sean Finn
droit
a été nommé premier vice-président, chef de la Direction des affaires juridiques et secrétaire général de Canadien National.

1981 Daniel Schwanen
sciences économiques
fait son entrée à l'Institut de recherche en politiques publiques (IRPP) à titre d'économiste principal.

1981 Pierre E. Williot
médecine
chirurgie, 1986
a été nommé chef et professeur agrégé aux Départements d'urologie et de pédiatrie au Albert Einstein College of Medicine, Yeshiva University.

1982 Claude Campeau
psycho-éducation
directeur des services professionnels et de réadaptation aux services de réadaptation L'Intégrale, a été élu président du conseil d'administration de l'Association des cadres supérieurs de la santé et des services sociaux.

1982 Denis Parisien
Polytechnique
a été nommé vice-président, centres de révision, exploitation, chez Pratt & Whitney Canada.

1982 Randall Richmond
droit, 1989
a été nommé substitut en chef adjoint du procureur général au Bureau de lutte au crime organisé.

1983 Christine Colin
santé communautaire
a été nommée doyenne de la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal pour un mandat intérimaire de trois ans.

1983 Suzanne Lalonde
HEC
vice-présidente exécutive, Centre de formation des représentants patronaux, a été nommée membre du comité administratif de l'Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec.

1984 Danielle Gagné
communication
a été nommée directrice du Service des communications de l'Université Laval pour un mandat de cinq ans.

1984 Claude Guay
Polytechnique
se joint à l'équipe de Logibro à titre de vice-président exécutif, marketing, ventes et développement des affaires.

1984 Michaëlle Jean
littératures et langues modernes, 1985
a remporté le prix Raymond-Charrette 2000, décerné par le Conseil de la langue française, pour sa maîtrise exemplaire du français, pour la richesse et l'élégance de son vocabulaire, pour la rigueur, la précision et la clarté de sa langue, et pour les qualités exceptionnelles dont elle fait preuve dans l'exercice de sa profession de journaliste.

1985**Jean Bertrand Aristide***théologie*

a été élu président d'Haïti pour un mandat de cinq ans.

1985**Stéphane Bertrand***sciences économiques, 1989*

accède au poste de vice-président, communications, affaires publiques et gouvernementales, de Gaz Métropolitain.

1985 Josée Goulet*Polytechnique*

présidente de Bell ActiMedia inc., a été nommée au poste d'administrateur de la société Couche-Tard.

1985 Sylvie Saint-Onge*HEC*

professeure en gestion des ressources humaines à l'École des Hautes Études Commerciales, a reçu un prix des HEC pour le livre *Gestion de la rémunération : théorie et pratique*, écrit en collaboration et publié chez Gaëtan Morin, Éditeur.

1985 Diane Saulnier*éducation permanente**sciences infirmières, 1989*

a été nommée secrétaire générale de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ).

1986 Gregory Chrispin*mathématiques*

vient d'être nommé au poste de gestionnaire de portefeuille senior de Conseillers en gestion globale State Street Canada (SSgA).

1986 France Dussault*sciences biologiques*

devient directrice des laboratoires d'analyses agroalimentaires chez SGS Canada inc.

1986 Julie Magnan*littératures et**langues modernes*

quitte la ville de Hambourg, en Allemagne, et son poste en communications avec les médecins de la société pharmaceutique Strathmann, pour devenir conseillère au groupe santé Optimum.

1986 Mason Poplaw*droit*

se joint au cabinet d'avocats pancanadien McCarthy Tétrault à titre d'associé au sein des groupes de litige commercial et de droit bancaire du bureau de Montréal.

**1987 Jocelyn Bérard***psychologie*

qui s'est joint à Développement Dimensions International Canada (DDI) en mars 1991 à titre de psychologue industriel, a été nommé directeur général des Services de consultation et d'impartition pour le Canada.

1987 Jean-Pierre Brun*sociologie*

est maintenant directeur de la Chaire en gestion de la santé et sécurité au travail de l'Université Laval.

1987 Sylvain Chagnon*mathématiques*

a été nommé associé au bureau de Montréal de Morneau Sobeco, société membre de Samson Bélair/Deloitte & Touche. M. Chagnon est responsable du Service de développement de solutions informatiques et du Service d'impartition de l'administration des régimes de retraite au bureau de Montréal.

1987 France Houle*droit, 2000*

professeure à la Faculté de droit, a reçu le prix Minerve pour sa thèse de doctorat intitulée *Les règles administratives et le droit public : aux confins de la régulation juridique*. Ce prix est décerné annuellement par l'éditeur Yvon Blais, pour récompenser la meilleure recherche à la maîtrise ou au doctorat.

1987 Martine St-Louis*droit*

a joint les rangs du cabinet d'avocats Heenan Blaikie où elle poursuivra, entre autres, sa pratique en immigration commerciale au sein du secteur de la fiscalité.

1988 Marc Desloges*Polytechnique*

a été nommé directeur de l'automatisation au Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ).

1988**Robert Normandeau***musique, 1992*

professeur en composition électroacoustique à la Faculté de musique de l'Université de Montréal, a obtenu une mention d'honneur pour son œuvre *Malina* à l'International Electroacoustic Music Competition à Prague.

**1988****Lise Provost***HEC**éducation permanente, 1990*

sciences de l'éducation, 1998
a été nommée chef, relations publiques, division du Québec, à l'Association des banquiers canadiens.

1988**Richard Saint-Pierre***HEC*

a été nommé vice-président de la firme de sondage et d'étude de marché Ad hoc recherche.

1989 Daniel Audet*droit*

qui était jusqu'à récemment vice-président, affaires corporatives, de Vidéotron Communications inc., a été nommé délégué général du Québec à Londres. À ce titre, il représente le Québec dans le nord de l'Europe (Islande, Irlande, Royaume-Uni, Danemark, Norvège, Suède et Finlande).

**1989 Nathalie Lepage***biochimie 1995 et 1998*

a récemment obtenu le Fellowship en biochimie génétique décerné par le Collège canadien des généticiens médicaux. Elle avait antérieurement reçu le Fellowship en biochimie clinique, décerné par l'Académie canadienne de biochimie clinique. Elle est actuellement la seule personne au Canada à détenir ces deux fellowships. Elle pratique ces deux disciplines depuis janvier 1998 à l'Hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario, à Ottawa.



Obtenez une soumission
automobile en direct

www.auto.melochemonnex.com



CLIQUEZ

et vous pourriez gagner
la voiture de vos rêves

1 888 589-5656



Meloche Monnex

Notre science... l'assurance,
notre art... le service

1989

Jean-Pierre Servant

droit

HEC, 1992

a été nommé vice-président, unité d'affaires ShiftLogicMC, chez Technologies AD OPT.



1990 Nathalie Chalifour

droit

jusqu'à tout récemment membre du

cabinet d'avocats Woods et associés, vient de se joindre au cabinet Joli-Cœur, Lacasse, Geofrion, Jetté, St-Pierre. Membre du Barreau du Québec depuis 1991, Me Chalifour poursuivra sa pratique spécialisée en droit du divertissement au sein de son nouveau cabinet, de même que ses activités de formation par la voie de l'Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique (AJAVA), dont elle est la présidente-fondatrice.

1990

Jean-Pierre Grégoire

médecine

accède au poste de directeur de l'Économie de la santé chez Merck Frosst Canada & cie.

1990 Louis H. Guay

droit

a été nommé vice-président adjoint du Bureau d'assurance du Canada au Québec, où il assumera la responsabilité de la Division des services juridiques.

1990 Alain Ishak

psychologie, 1992

prend les commandes de toutes les activités québécoises du groupe Hay à partir du bureau de Montréal, qui compte 14 employés. Auparavant, les activités au Québec étaient supervisées depuis Ottawa.

1991 Sylvie Croteau

communication, 1994

a été nommée vice-présidente de la firme de sondage et d'étude de marché Ad hoc recherche.

1992 Bruno Benoit

mathématiques

a été nommé fellow de la Société des actuaires. Le titre de fellow est la plus haute distinction décernée à un actuaire aux États-Unis et au Canada.

1992 Odette Lacasse

architecture de paysage aménagement, 1996

étudiante au doctorat en aménagement à l'Université de Montréal, a obtenu une bourse de recherche de 25 000 \$ de la fondation Desjardins.

1992 Jean Lussier

éducation permanente andragogie, 1997

a obtenu un poste de professeur en soins infirmiers au Département des soins infirmiers du collège Montmorency à Laval.

1992 Claude Paul-Hus

éducation permanente

vient d'être nommé directeur général de la Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ).

1993 Louis-Philippe Gariépy

éducation permanente droit, 1997

devient conseiller principal à la firme de relations publiques BDDS Shandwick.

1993 Marc Lafontaine

Polytechnique

accède au poste de directeur de comptes de Cognos.

1993 Michel Pellerin

chirurgie

chirurgien cardiovasculaire et thoracique au Département de chirurgie de l'Institut de cardiologie de Montréal, a été reçu professeur agrégé au Département de chirurgie de l'Université de Montréal.

1994

Jean-Philippe Brunet

droit

s'est joint au groupe Droit du travail et de l'emploi d'Ogilvy Renault à titre d'avocat et de membre de son équipe Immigration.

1995 Annie Jolicœur

communication

devient conseillère chez Optimum, relations publiques.



1995

Dang Khoa Nguyen

médecine, 2000

a obtenu la bourse de l'an 2000 de la

fondation Chartier décernée à un jeune médecin qui termine sa résidence et désire parfaire sa formation à l'extérieur du pays. Un chèque de 10 000 \$ lui a été remis par le président de la fondation, le docteur Maurice Falardeau (médecine, 1959 et 1963).

1996 Daniel Leclair

HEC

président-directeur général du Centre d'hébergement et de soins de longue durée St-Jude à Laval, accède à la présidence de l'Association des établissements privés conventionnés - santé services sociaux (AEPSC).

1997

Laurent-Paul Ménard

éducation permanente

devient directeur des communications et du marketing au sein de K-OS Multimédia inc.

2000 Yannick Demers

droit

de l'équipe de natation des Carabins de l'Université de Montréal, vient d'être sélectionné parmi les dix meilleurs étudiants athlètes universitaires du Canada. Il a été honoré au cours du gala annuel du Tableau d'honneur académique canadien de la Banque Royale. Ce prix permet de souligner l'excellence d'étudiants athlètes qui maintiennent une moyenne supérieure à 80 p. 100 tout en compétitionnant dans le circuit universitaire canadien.

2000 Josée Fontaine

bibliothéconomie

devient responsable du nouveau service de recherche et d'analyse d'Optimum.

2000

Stéphanie Martimbeau
médecine dentaire

a reçu le prix du Mérite étudiant de l'Association des chirurgiens dentistes du Québec (ACDQ) pour s'être distinguée par son esprit communautaire et avoir le mieux représenté ses collègues de la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal.

Dans le cadre du concours d'innovation *L'idée de l'an 2000*, organisé par le Centre d'entrepreneurship HEC - Poly - UdeM qui a pour mission de susciter de nouvelles initiatives entrepreneuriales à l'Université et de les concrétiser, les diplômées et diplômés suivants ont remporté un prix. Félicitations à toutes et à tous!

1997

Mathieu Boudreau,

biochimie

2000 Guillaume Giroux,

design industriel

1997 Éric Gonthier,

géographie

1995

Jean-Sébastien Lessard,

droit

1993 Lyne Noiseux,

design industriel

Vous voulez faire un don?

(514) 343-6812

Nos disparus

Aux familles éprouvées, nous offrons nos sincères condoléances.

Jules Labarre pharmacie 1923
Gérard Choquette pharmacie 1930
Georges Hébert médecine 1933
Guy Messier chimie 1935
Jean-Paul LaRue H.E.C. 1935
Émile Désorcy H.E.C. 1935
Jean-Paul Lalonde Polytechnique 1936
Gérard Aumont théologie 1937
Pierre Bourgoin droit 1938
Alice Bonin sciences infirmières 1938
Paul Lemonde sciences 1938
Lucien Dufort théologie 1938
Paul-Émile Lapalme agronomie 1938
Adrien Marcotte technique éducationnelle 1940
Madeleine Vien éducation permanente 1940
Roland Cloutier médecine 1940
Roméo Raymond médecine vétérinaire 1940
Yolande Legault hygiène 1940
René Lévesque médecine dentaire 1940
Albert Lefebvre médecine vétérinaire 1941
Marc Vincent pharmacie 1942
Alphonse Faucher médecine dentaire 1942
Gilbert Théberge médecine dentaire 1942
Georges Lafontaine H.E.C. 1942
Roméo Charbonneau médecine 1942
Édouard Denis médecine vétérinaire 1942
L. Adrien Pagé médecine 1943
Guy Alluisi théologie 1943
Edgar Bernard sciences sociales 1943
Roland Caron H.E.C. 1944
Conrad Prénouveau droit 1945
Jean-Marie Rondeau lettres 1945
Alfred Trottier Polytechnique 1945
Paul Beaudoin H.E.C. 1945
Alphonse Galarneau sciences de l'éducation 1946
Hayda Denault service social 1946
Edmond Pontbriand Polytechnique 1946
Roger St-Arnaud chimie 1946
Jean Bourassa Polytechnique 1946
Albert Parent Polytechnique 1946
Hubert Jasmin arts 1946
Jean-Pierre Lefebvre H.E.C. 1947

Hubert Murray Polytechnique 1947
Monique Doray hygiène 1947
André Dorval lettres 1947
Fernand Ouimet pharmacie 1948
André Majeau chimie 1948
André Derome médecine 1948
Maurice Gauvin Polytechnique 1948
Jean-Marc Léger Polytechnique 1948
Maurice Bergeron H.E.C. 1949
Clément Rousseau relations industrielles 1949
Jean-Guy Benoit H.E.C. 1950
Jean Ravenelle pharmacie 1950
Gérard Shanks sciences sociales 1950
Gilles Marchand architecture 1950
Gérard Vermette droit 1950
Maurice Robillard architecture 1951
Guy Chaussé Polytechnique 1951
Roger Lefebvre médecine 1951
Raymond Doré pharmacie 1951
Jean-Louis Le Scouarnec études françaises 1952
Henri-Jean Lanthier médecine 1952
Jean Léveillé mathématiques 1952
Jean-Guy Demers Polytechnique 1953
Marcel Livernoche médecine dentaire 1953
Jean Mailloux médecine 1953
Yves Dugas médecine 1953
Gérald Beauvais Polytechnique 1953
Simon Richer agronomie 1954
Jacques Girard H.E.C. 1954
Cécile Dupuis technique éducationnelle 1954
Germaine Lavoie technique éducationnelle 1955
André Labonté droit 1955
Jean-Yves Proulx H.E.C. 1956
Jean-Marie Morin Polytechnique 1956
Jean-Marie Milord agronomie 1956
Bernard Paquin droit 1956
Guy Ouellet médecine vétérinaire 1957
Robert-J. Bertrand droit 1957
Roland Paquin Polytechnique 1957
Jean-Jacques Desrochers pharmacie 1958
Thérèse Isabelle sciences infirmières 1958
Nicole Goulet technique éducationnelle 1958

Paul-Édouard Brunelle Polytechnique 1958
Robert Boucher lettres 1959
Georges Hooper médecine 1959
Lucienne Charron sciences de l'éducation 1959
Robert Gariépy H.E.C. 1959
Félix Vallée philosophie 1959
Jean-Pierre Hardy droit 1960
Louis Caron Polytechnique 1960
Michel Dupuis médecine 1960
Paul Leduc droit 1961
Michel Thériault philosophie 1962
Denis Ducharme médecine dentaire 1963
Claude Parent médecine 1963
Maurice Bérubé hygiène 1963
Gertude Lalonde technique éducationnelle 1963
Roger Sylvestre lettres 1963
André d'Allemagne lettres 1963
Micheline Blain médecine dentaire 1964
Marc Labelle Polytechnique 1964
Nicolas Buczynski Polytechnique 1964
Adèle Gratton nutrition 1964
Luc Grammond droit 1964
Francine Filion sciences infirmières 1964
Claude Leclair médecine 1965
Serge Gagnon psychologie 1965
Ulric Aylwin lettres 1965
Philippe Gagnon mathématiques 1966
Roger David droit 1966
Christiane Giard physiothérapie 1966
Jacques Nantel technique éducationnelle 1967
Jean-Marc Déry H.E.C. 1967
Luc Dupras médecine 1967
Bernard Veronneau H.E.C. 1969
Noël Dubé sciences religieuses 1969
Henriette Baulne enseignement secondaire 1969
Clément Lamarre droit 1970
Diane Deneault lettres 1970
Michel Grand sciences de l'éducation 1970
Pierre Dagenais histoire 1970
André Marchessault administration scolaire 1970
Gabriel Camille H.E.C. 1970
Roger Saintonge chimie 1971
Michel-André Boyer urbanisme 1971
Claudette Robert bibliothéconomie 1971
Yvonne Bélanger arts 1972
Claude Baillargeon droit 1972
Guy Dumontet médecine 1972

Jean Desjardins sciences sociales 1972
Marianne Veillette éducation permanente 1973
Raphael Menahem H.E.C. 1973
Ludger Banville lettres 1973
Gilles Lasseonde H.E.C. 1974
Christine Merat ortho-audiologie 1974
Jacques Grégoire lettres 1974
Paul C. Cartier médecine 1975
Paul Gagné architecture 1975
Alain Johnson droit 1975
Daniel Beaudet éducation permanente 1976
Thérèse Gagnon éducation permanente 1976
Claire Gauvin sciences biologiques 1977
Laurier Lafontaine éducation permanente 1977
Jeannine Oligny sciences de l'éducation 1977
René Jette technique éducationnelle 1977
André Souchon H.E.C. 1978
Jeannette Gosselin éducation permanente 1978
Nabil Mourad H.E.C. 1978
Léon Arcand éducation permanente 1979
Amable-Guy Cloutier éducation permanente 1979
Claude Chartré éducation permanente 1979
Serge Proulx orthopédagogie 1979
Hubert Gravel droit 1980
Suzanne Grenier orthopédagogie 1980
Nicole Brassard éducation permanente 1980
Patrick Vincent droit 1982
Michel Émond orthopédagogie 1981
Georgia Kapopoulos éducation permanente 1981
Lucien Paris orthopédagogie 1981
Lise Gascon administration scolaire 1981
Denis Dion H.E.C. 1982
Louis-Marie Langlois criminologie 1982
Christian Lafontaine éducation permanente 1982
Andrée Guyot études françaises 1983
Huguette Lavallée éducation permanente 1984
Régent Masson informatique 1984
Claudette Provost éducation permanente 1985
Aldina Da Silva histoire 1987
Yvan Lampron linguistique 1988
Diane Lacroix éducation permanente 1989
Anne Jourdain urbanisme 1996
Gilles Salvail kinésiologie 1998

Dons in memoriam Vous pouvez verser un don destiné à la recherche en hommage à la mémoire d'une personne décédée. Le Fonds de développement de l'Université de Montréal informera la famille du don reçu, sans mention du montant, et émettra un reçu aux fins d'imposition. Pour plus d'information, communiquez avec le Fonds de développement au (514) 343-6812.

forum

Vivre avec la moitié de son cerveau

Quelques dizaines de Québécois atteints d'épilepsie rebelle vivent avec la moitié de leur cerveau. Ils ont subi une hémisphérectomie, soit l'ablation chirurgicale d'un hémisphère cérébral. Mais le cerveau parvient à s'adapter en faisant travailler davantage l'hémisphère restant.

« Vous ne sauriez reconnaître dans la rue une personne qui a subi ce traitement », signale le neuropsychologue **Maurice Ptito**, professeur à l'École d'optométrie de l'UdeM et qui côtoie depuis quinze ans une dizaine d'hémisphérectomisés traités à l'Institut neurologique de Montréal (INM). Après quelques années, les patients dont on a retiré un hémisphère du cerveau ont une qualité de vie bien supérieure à celle de la période préopératoire et leurs crises ont complètement cessé. « Certains sont de véritables mira-



culés, signale Maurice Ptito. Ils vivaient alités, incapables de quitter l'hôpital à cause de la sévérité de leurs crises. Ils vivent aujourd'hui normalement, s'inscrivent à l'éducation des adultes... Une femme qui a été opérée à 13 ans s'est mariée et a eu trois enfants. »

Au Laboratoire sur la plasticité neuronale et le développement du système visuel, à l'École d'optométrie, on étudie cette « plasticité » du cerveau qui permet de recycler les fonctions cérébrales perdues. On sait, par exemple, que chez l'animal, des régions spécialisées dans l'audition peuvent être recyclées en centres de la vision après une lésion néonatale. On a également démontré que le recyclage du cerveau était plus complet lorsque le sujet était opéré en bas âge.

Le jeu en Chine



Peut-on observer l'évolution de la Chine à travers la lunette du ludisme? Voilà le défi qu'a relevé **Élisabeth Papineau** dans sa thèse de doctorat. Enseignante au Département d'anthropologie de l'UdeM, ses recherches portent surtout sur deux jeux stratégiques prédominants en Chine: le weiqi (prononcez « wetchi »), ou jeu de go, et le mah-jong (prononcez « madjang »). Le weiqi consiste en une série de pierres noires et blanches que les joueurs manient selon certaines règles. Son apparition remonterait à l'époque dite des « printemps-automne », entre les années 476 et 770 avant Jésus-Christ.

Quant au mah-jong, aussi appelé « jeu qui consiste à construire la

Grande Muraille », il s'agit de tuiles avec lesquelles les joueurs forment quatre murs. « Dans certaines couches de la société, le weiqi est devenu élitiste et ostentatoire, constate la chercheuse. C'est le jeu de la noblesse. Il symbolise même le rayonnement chinois dans le monde asiatique. » En revanche, le mah-jong, qui avait été interdit au pays pendant la Révolution culturelle, est plus associé à l'argent, selon Mme Papineau. « Il est très souple, car les règles changent d'une table à une autre. De plus, tout un argot y est relié et il est plus populaire. » Le mah-jong est maintenant vendu en version électronique sur écran vidéo ou encore sous forme de tables mécaniques pour mélanger les tuiles.

Il me bat, mais je l'aime

Qu'est-ce qui motive un couple à maintenir sa relation même lorsqu'elle est marquée par une violence grave? **Kathryn Campbell** a consacré son doctorat en criminologie à essayer de cerner le type de lien qui unit les conjoints de ces couples où sévit la violence physique grave et répétitive. Chez les femmes, quatre attitudes émergent : elles expliquent le comportement violent du conjoint par une perte d'autocontrôle comme s'il était un enfant; elles s'allient au conjoint en excusant son attitude; elles considèrent être « capables d'en prendre »; et elles ressentent un amour passionné pour le conjoint.



clencheurs; ils minimisent l'importance de leur violence; et, à l'instar des femmes, ils ressentent un amour passionné pour leur conjointe.

Pour que l'eau demeure potable

Le risque de dégradation de la qualité de l'eau peut être plus élevé quand on s'éloigne des grands centres. Certaines petites agglomérations, qui comptent sur des ressources financières plus limitées, n'ont souvent pas d'usine de traitement dite « complète » et l'employé en fonction fait bien son travail « tant qu'il n'y a pas de situation spéciale ». Un contexte à risque dépend aussi de l'emplacement de la prise d'eau dans la ville ou le village. « S'il est situé en terrain isolé, le danger est moindre. Mais si la région est très touristique et que les agriculteurs y sont nombreux, le risque vient d'augmenter », prévient

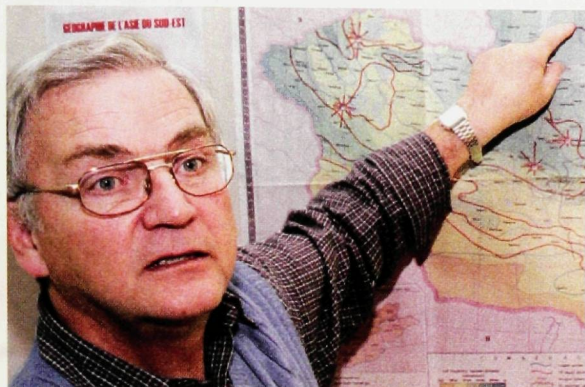


Raymond Desjardins, directeur par intérim de la Chaire industrielle en eau potable et professeur à l'École Polytechnique. À la lumière de ces constatations, un regroupement de spécialistes, formé notamment des chercheurs de la Chaire industrielle en eau potable de l'École Polytechnique et de ceux de l'institut Armand-Frappier, a recommandé au ministère de l'Environnement du Québec que les villes soient classées par niveau de risque. « Les exigences de traitement devraient être fonction de la qualité de l'eau brute, c'est-à-dire la source initiale d'eau. Plus celle-ci est mauvaise, plus le traitement devrait être radical et plus la barrière devrait être solide », insiste M. Desjardins.

La peste menace la Mongolie

À cause de la promiscuité des éleveurs semi-nomades mongols avec les animaux, la peste fait un retour en Asie. Cette maladie infectieuse, notamment transmise

sont transmises aux humains par le contact avec les bêtes ou par la consommation de produits laitiers provenant d'animaux infectés. » Pour le géographe, qui



par la marmotte, représente un problème reconnu par l'Organisation mondiale de la santé. C'est une préoccupation croissante, affirme Peter Foggin, professeur au Département de géographie : « Les animaux, moutons, chameaux, yaks, chevaux et chèvres, ne sont pas qu'un simple moyen de subsistance et de transport, ni même un simple objet de transaction, mais ils font partie intégrante de la vie sociale et des valeurs culturelles. En conséquence, plusieurs maladies, comme la peste et la brucellose,

s'est rendu plusieurs fois sur place, le pastoralisme nomade, activité dominante de l'économie nationale en Mongolie, représente un important facteur de risque pour la santé. Depuis plusieurs années, dit-il, le gouvernement de la Mongolie essaie de sédentariser la population afin d'améliorer les soins de santé et les services éducatifs. Mais c'est en vain, car le type d'élevage qu'on pratique ne peut pas se concentrer trop longtemps sur une même surface sans nuire à l'environnement.

Olivier devient Olivia

Il s'appelait Olivier Johnson. Il était marié et père de deux enfants. Fortement charpenté et mesurant près de 1,80 m, il a décidé à 45 ans de s'assumer. Aujourd'hui, Olivier s'appelle Olivia et compte au nombre des quelque 815 femmes qui enseignent à l'Université McGill.

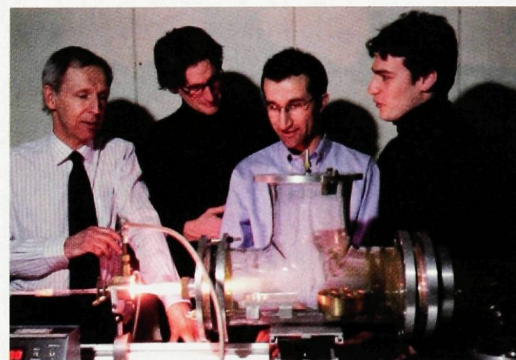
« Contrairement à Olivia, la majorité des personnes qui ont subi une chirurgie de changement de sexe, soit près de 1000 à Montréal, vivent sous le couvert de

l'anonymat, soutient Josée Harisson, étudiante au Département de sociologie. Elles se disent bien intégrées dans leur milieu. Mais comment affirmer une telle chose si elles refusent de divulguer leur transsexualité? La nouvelle vie des transsexuels ne serait pas facile. Ils sont victimes de discrimination — perte d'emploi, rejet, mépris, violence — parce qu'ils ne se conforment pas à la "normalité". Cela les conduit souvent à l'exclusion, voire au suicide. »

La stérilisation par plasmas

Après le VIH et les bactéries résistantes aux antibiotiques, les milieux hospitaliers sont aux prises avec un nouveau problème de contamination : les prions, des particules protéiques extrêmement pathogènes et responsables, entre autres, de la maladie de la vache folle et de la maladie de Creutzfeldt-Jakob.

Il n'existe pratiquement aucune méthode de stérilisation des instruments médicaux permettant d'éliminer efficacement et à peu de frais les prions, si bien que le mot d'ordre est de détruire ces instruments lorsqu'ils ont servi à une intervention sur un patient soupçonné d'être infecté par des prions. Certains instruments peuvent valoir jusqu'à 100 000 \$! Mais des travaux effectués par une équipe multidisciplinaire sous la direction de Michel Moisan, professeur au Département



de physique et responsable du Groupe de physique des plasmas, vient d'ouvrir une piste prometteuse. Une expérience menée avec des spores de bactéries non pathogènes (*Bacillus subtilis*) a en effet démontré que les plasmas, des gaz d'ions et d'électrons, érodent ces spores atome par atome et qu'un tel procédé pourrait venir à bout des prions. Si les expériences subséquentes sont concluantes, les milieux industriel et hospitalier disposeraient d'une méthode de stérilisation économique, rapide et écologique.



Pour faciliter leur intégration sociale, le premier traitement proposé aux transsexuels est la psychothérapie pendant au moins deux ans. De l'avis de la chercheuse, on ne s'improvise pas femme du jour

au lendemain. « C'est le processus de toute une vie. » Voilà pourquoi une transsexuelle doit s'accepter telle qu'elle est : une « réplique féminine », et ne pas chercher à se leurrer.

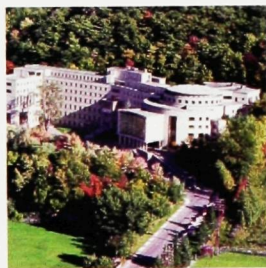
Ces textes sont des résumés d'articles parus dans le journal de l'Université de Montréal Forum, depuis septembre 2000. Les auteurs : Daniel Baril, Marie-Josée Boucher, Dominique Nancy, Mathieu-Robert Sauvé.

les brèves

Faculté de musique : Puccini pour célébrer

Monté par la Faculté de musique de l'UdeM à l'occasion de ses 50 ans, le dernier volet du *Trittico* de Puccini, *Gianni Schicchi*, a reçu un commentaire très positif du critique Claude Gingras dans *La Presse* du 22 février 2001 :

« Avouer que l'on quitte à regret un concert ou un spectacle avant la fin est probablement la critique la plus élogieuse que l'on puisse faire[...] la réussite est totale », commente-t-il.



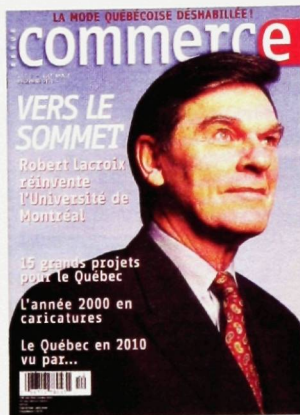
Super Expo-sciences Bell 2001

La Super Expo-sciences Bell, finale québécoise, a eu lieu au CEPSUM de l'UdeM du 19 au 22 avril 2001. Elle rassemblait les projets gagnants des quatre coins du Québec. Âgés de 12 à 20 ans, les gagnants des finales régionales ont ainsi eu la possibilité de discuter de leur passion. En plus de la remise des nombreux prix, la Super Expo-sciences Bell a permis aux jeunes de rencontrer des chercheurs et de s'informer sur les carrières dans le domaine des sciences et des technologies.



Curieux univers !

Le tout récent site **Curieux univers**, conçu et réalisé par le Centre d'exposition de l'UdeM, propose de percer les mystères des classifications à la base de plusieurs sciences. Conviviale et colorée, cette exposition virtuelle rassemble l'Herbier Marie-Victorin et la collection entomologique Ouellet-Robert de l'UdeM, ainsi que deux autres collections provenant de la Mackenzie Art Gallery de



Honneurs pour le recteur

Le recteur de l'UdeM, Robert Lacroix, devient membre de l'Ordre du Canada, la plus haute distinction au pays remise à des personnes qui ont mérité la reconnaissance des Canadiens. Cet honneur lui revient à la suite de la

commandation, en février dernier, du conseil consultatif de l'Ordre, présidé par le juge en chef du Canada. Quelques mois plus tôt, le recteur avait par ailleurs fait la une du magazine économique *Commerce* qui titrait : « Robert Lacroix réinvente l'Université de Montréal ».

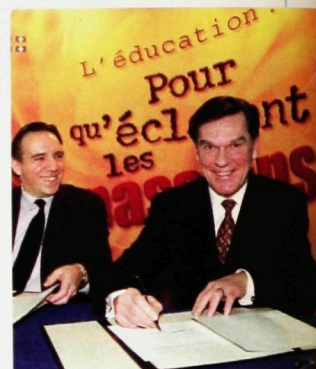
Le Salon des études : un franc succès



Quelque 2750 personnes se sont présentées dimanche, le 28 janvier dernier, au 6^e Salon des études de l'UdeM, soit une augmentation de 15 p. 100 par rapport à l'an dernier. Trois autobus avaient été nolisés pour assurer le transport de visiteurs de Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Granby et Saint-Jean-sur-Richelieu vers Montréal. Les treize facultés et de nombreux départements, écoles et unités de recherche étaient représentés en cette journée portes ouvertes, et 92 p. 100 des visiteurs étaient des cégépiens et cégépiennes.

Le contrat de performance de l'UdeM

Première université à signer un contrat de performance avec le gouvernement, en décembre dernier, l'UdeM disposera d'un réinvestissement totalisant 124,3 millions au cours de la période 2000-2001 à 2002-2003. Au nombre des projets



inclus dans l'entente de réinvestissement avec le ministère de l'Éducation, il y a le recrutement de quelque 200 professeurs supplémentaires d'ici 2002-2003, avec 20 millions investis annuellement à cette fin. En ajoutant les postes à combler en raison des départs, 320 nouveaux professeurs seront recrutés d'ici trois ans. De plus, l'UdeM vise d'ici 2008 à hausser son taux de diplomation de 74 à 80 p. 100. Le plan stratégique de recherche de l'UdeM peut être consulté à l'adresse électronique suivante : www.umontreal.ca/info-gen/in/fogen_doc.html

Régina en Alberta et du Museum of Anthropology de la British Columbia University. Le site favorise une réflexion sur l'omniprésence de la classification dans notre vie quotidienne et sur son effet sur notre vision du monde. À l'aide d'outils et du hasard, le visiteur peut construire un nouvel ordre novateur et personnel.

<http://curieuxunivers.umontreal.ca>

Vous voulez faire un don? (514) 343-6812

Programme de services financiers des diplômés et des membres du personnel de l'Université de Montréal

Merrill Lynch est fière d'offrir les avantages et services suivants aux diplômés et aux membres du personnel de l'Université de Montréal, ainsi qu'à leur famille :

- réduction de 50 % sur les frais d'administration du REÉR et du FERR autogérés (une économie annuelle de 62,50 \$ + taxes) ;
- services de planification financière, successorale et de la retraite sans frais ni obligation ;
- évaluation gratuite de votre REÉR, FERR ou de votre portefeuille de placements ;
- recherches internationales et nationales de premier ordre sur les placements ;
- agencement pratique de tous vos placements dans un seul régime rentable.

Merrill Lynch est fière d'appuyer :

Les Diplômés

Université de Montréal

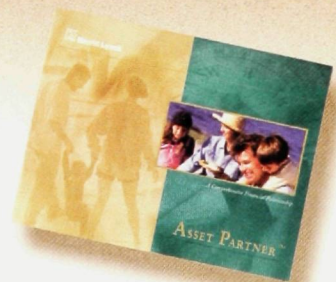
Des opérations sans commissions*, avec des conseils personnalisés.

Le Partenaire Merrill Lynch vous offre une grande souplesse et un choix incomparable de produits de placement, étayés par des conseils et des services professionnels – **le tout moyennant des frais uniques.**

- Une planification financière adaptée à vos besoins
- L'accès à un service de recherche mondial de haut niveau
- Les taux d'intérêt du marché monétaire
- La carte de débit CMA^{MD} de Merrill Lynch
- Des privilèges de chèques
- L'accès à Merrill Lynch en ligne
- Aucuns frais d'administration pour les comptes REÉR et FERR autogérés†
- Le programme de primes de voyages et autres articles

Si vous désirez obtenir une brochure sur les avantages du Partenaire Merrill Lynch, composez le :

1 800 443-6433 ou envoyer un message électronique à : udem@ca.ml.com



 **Merrill Lynch**

*Non conçu pour les spéculateurs sur séance ou les investisseurs qui effectuent un très grand nombre d'opérations. † Jusqu' à trois comptes enregistrés. Merrill Lynch Canada Inc. est membre du FCPE.

Obtenez une soumission automobile en direct

www.auto.melochemonnex.com



CLIQUEZ

et vous pourriez gagner la voiture de vos rêves

enfin, l'esprit libre...

Visitez notre site Web ou composez le **1 888 589-5656** pour obtenir dès aujourd'hui votre **soumission d'assurance automobile** sans obligation de votre part. Vous aurez ainsi l'esprit tranquille ! C'est simple et pratique, et nos prix de groupe sont compétitifs.

De plus, en remplissant votre formulaire d'assurance automobile dès maintenant, vous serez automatiquement inscrit à notre concours et vous courrez la chance de gagner la **Nouvelle Mercedes-Benz C240 Classique**. Visitez notre site Web pour obtenir plus de détails sur les façons de participer. Certaines conditions s'appliquent.

Parrainé par



Meloche Monnex

Notre science... l'assurance,
notre art... le service

Les Diplômés

Université 
de Montréal